

Manuel d'utilisation complet

Gmini™ série 200 d'ARCHOS

Lecteur MP3 et WMA/Enregistreur audio/Album photo de poche/Disque dur USB 2.0



ARCHOS

Think smaller

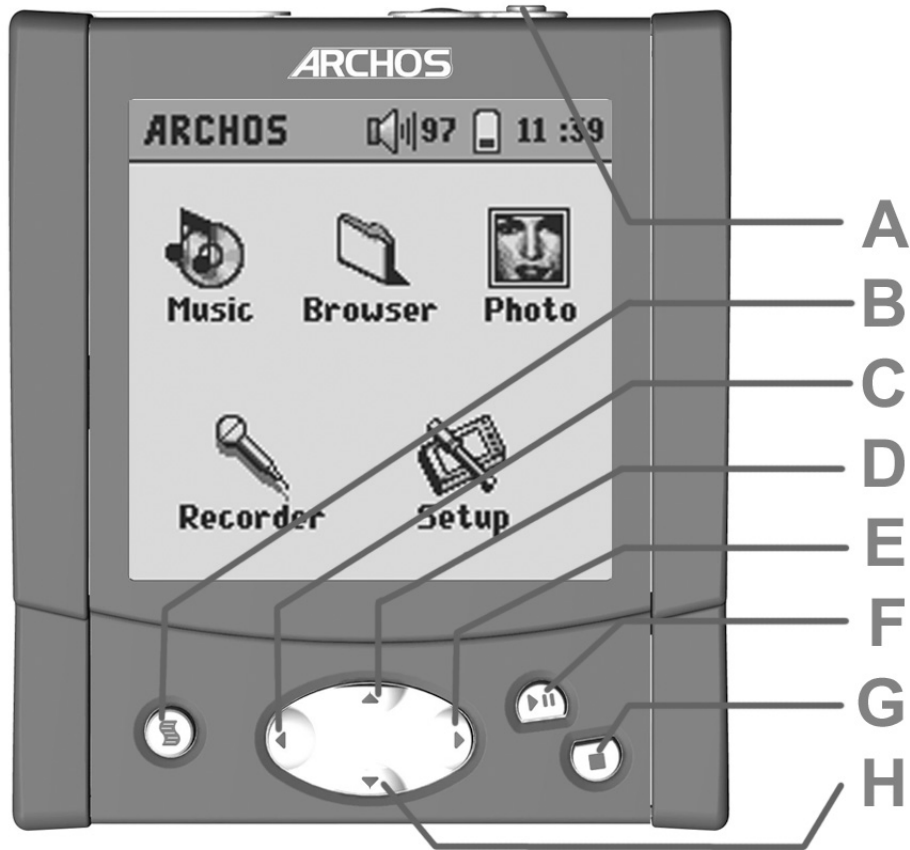
Rendez-vous sur notre site Internet pour télécharger les dernières versions des manuels et logiciels se rapportant à votre Gmini™ 200.


Manuel d'utilisation complet version 1.21

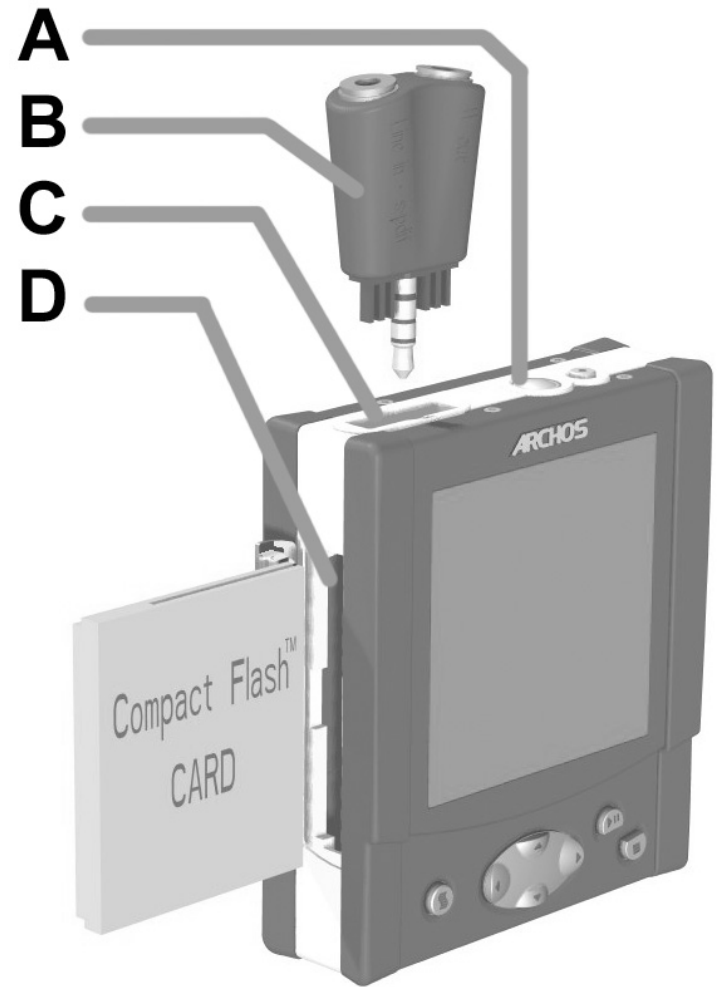
1 Ports, touches et connexions	4
2 Première utilisation	7
2.1 Brancher l'adaptateur secteur	7
2.2 Allumer le Gmini	7
2.3 Modifier la langue de l'interface utilisateur	7
2.4 Éteindre le Gmini et régler les fonctions d'économie d'énergie	8
2.5 Précautions d'emploi pour le Gmini	8
3 Présentation de l'interface utilisateur	9
3.1 Menu principal	9
3.2 Se familiariser avec l'interface	9
3.2.1 Menu principal	9
3.2.2 Browser (navigateur) :	9
3.2.3 Écran de configuration	10
3.2.4 Menus contextuels	10
3.2.5 Boîtes de dialogue	11
3.2.6 Utiliser le clavier virtuel	11
3.2.7 Verrouiller le clavier du Gmini	11
4 Utiliser le Gmini 200	12
4.1 Écouter de la musique	12
4.1.1 Sélectionner une chanson	12
4.1.2 Lire une chanson	12
4.1.3 Utiliser des listes de lecture	14
4.1.4 Qu'est-ce qu'un fichier .m3u ?	15
4.2 Changer les paramètres du Gmini	16
4.2.1 Changer les paramètres audio	16
4.2.2 Changer les paramètres du mode de lecture	17
4.2.3 Régler l'horloge	18
4.2.4 Changer les paramètres d'alimentation	19
4.2.5 Changer les paramètres d'enregistrement	20
4.2.6 Changer les paramètres du système	21
4.3 Utiliser le navigateur	22
4.3.1 Contenu du répertoire MUSIC	22
4.3.2 Naviguer dans la structure de répertoires	22
4.3.3 Manipulations des fichiers et des répertoires en mode navigation	23
4.4 Enregistrer de la musique au format MP3	25
4.4.1 Enregistrer à partir du microphone	26
4.4.2 Enregistrement à partir de l'entrée ligne	26
4.5 Utiliser l'album photo de poche	27
4.5.1 Utiliser le navigateur photo	27
4.5.2 Copier des fichiers à partir d'une carte CompactFlash™	27
4.5.3 Afficher des photos sur le Gmini	28
5 Connecter le Gmini à votre ordinateur	29
5.1 Établir la connexion USB	29
5.1.1 Windows® ME/2000/XP, Macintosh® 9.2 ou 10.2.4 et versions supérieures	29
5.1.2 Windows® 98SE	29
5.2 Utiliser le Gmini comme disque dur externe	31
5.3 Déconnecter le Gmini de votre ordinateur	31
5.3.1 Windows®	31
5.3.2 Macintosh®	32

6 Utiliser MusicMatch™	33
6.1 Installer MusicMatch™	33
6.2 Créer des fichiers MP3 à partir de vos CD audio	34
6.3 Télécharger sur votre Gmini les fichiers MP3 du commerce	35
6.4 L'ARCLibrary et les listes de lecture MusicMatch™	35
6.4.1 Mise à jour de l'ARCLibrary	35
6.4.2 Créer et utiliser des listes de lecture avec MusicMatch™	36
7 Utiliser iTunes® 4 avec votre Gmini	37
8 Mettre à jour le système d'exploitation (OS) de votre Gmini	38
8.1.1 Télécharger le fichier .AOS	38
8.1.2 Lire le fichier texte de l'historique	38
8.1.3 Copier le fichier dans la racine du Gmini	38
9 Dépannage	39
9.1 Problèmes de connexion USB	39
9.2 Problèmes de fichiers, données corrompues, formatage et partitionnement	41
9.2.1 Lancer le programme Scan-Disk dans Windows® 98SE & ME (vérification d'erreurs)	42
9.2.2 Lancer l'utilitaire Check Disk dans Windows® XP & 2000 (Chkdsk)	43
10 Caractéristiques techniques	44
11 Assistance technique	45

1 Ports, touches et connexions



- A** Bouton de marche - appuyez quelques secondes pour allumer le Gmini.
- B** Menu contextuel - l'icône de menu  apparaît en haut à gauche de l'écran lorsqu'un menu est disponible.
- C** Pour aller vers la gauche ou pour diminuer le gain d'enregistrement
- D** Pour aller vers le haut ou pour augmenter le volume de lecture
- E** Pour aller vers la droite ou pour augmenter le gain d'enregistrement
- F** Lire/Pause/Entrer - pour lire l'élément actif, le mettre en pause, reprendre sa lecture. Permet d'entrer une valeur.
- G** Stop/Echapper - pour arrêter la lecture du fichier actif ou fermer l'écran actif.
- H** Pour aller vers le bas ou pour diminuer le volume de lecture



- A** Microphone intégré
- B** Adaptateur multiconnexion - pour connecter une entrée et une sortie ligne.
- C** Prise jack à connexion multiple - pour connecter des écouteurs, une télécommande FM ou l'adaptateur.
- D** Port pour la fonction album photo de poche (CompactFlash™ de type I et II)

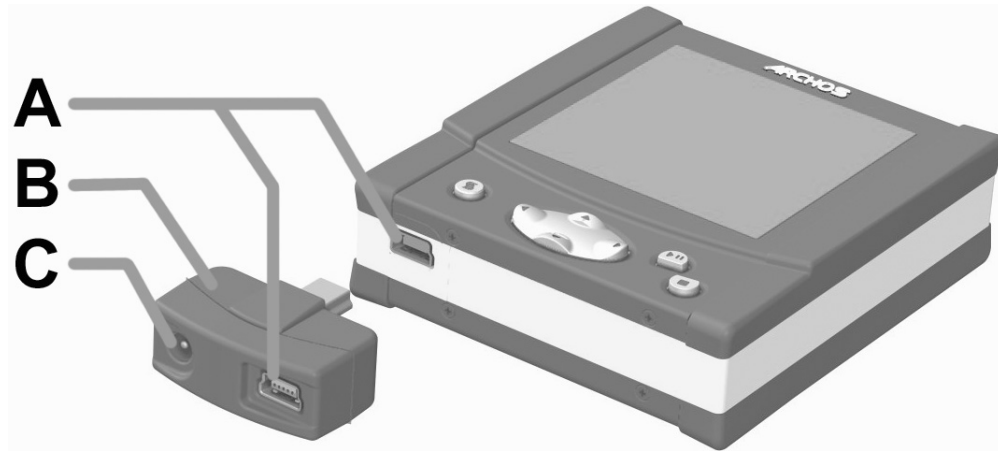
2 Première utilisation

Attention, cet appareil possède un processeur, un disque dur et un système d'exploitation (OS), il s'apparente donc davantage à un ordinateur qu'à un lecteur de CD, un magnétophone ou une radio. Si vous n'avez pas l'habitude d'utiliser un ordinateur, ce guide d'utilisation complet et détaillé s'avèrera une aide très utile.

2.1 Brancher l'adaptateur secteur

Avant d'utiliser votre Gmini 200 pour la première fois, chargez complètement les batteries internes.

- Utilisez **UNIQUEMENT** le chargeur/adaptateur ARCHOS fourni. Le chargeur/adaptateur d'ARCHOS possède une fiche USB spéciale que vous brancherez au port USB. Une fois la connexion établie, le processus de charge commencera automatiquement.
- Les batteries sont totalement chargées lorsque l'icône de la batterie pleine apparaît.



A
B
C



Batterie vide : elle est totalement déchargée et doit être rechargée.



Batterie animée : elle est en cours de chargement.



Batterie pleine : elle est complètement chargée et l'adaptateur secteur peut être débranché.

- Une fois la toute première charge effectuée, vous pouvez utiliser le Gmini avec l'adaptateur secteur branché.

2.2 Allumer le Gmini

- Appuyez sur le bouton de marche jusqu'à ce que l'écran s'allume puis relâchez-le.
- Si votre Gmini est en cours de chargement, cliquez sur le bouton LIRE pour l'allumer.
- Si le Gmini affiche l'icône de la batterie vide ou s'il n'affiche rien du tout, branchez l'adaptateur/chargeur d'Archos pour être sûr que les batteries soient chargées.

2.3 Modifier la langue de l'interface utilisateur

Par défaut, la langue de l'interface de votre Gmini est réglée sur l'anglais. Si vous souhaitez modifier ce paramètre, référez-vous au chapitre 4.2.6.

A Mini port USB 2.0 (compatible USB 1.1)

B Adaptateur d'alimentation USB

C Connecteur d'alimentation - permet d'alimenter l'unité et de charger les batteries internes avec l'adaptateur secteur.

2.4 Eteindre le Gmini et régler les fonctions d'économie d'énergie

- Pour éteindre l'unité, appuyez sur le bouton de marche pendant 3 secondes.
- Si l'appareil reste inactif, le rétroéclairage bleu de l'écran s'éteindra après 20 secondes afin de préserver l'énergie des batteries. Après 30 secondes, l'écran s'éteindra afin d'économiser également de l'énergie. Quant au Gmini, il s'éteindra de lui-même après 3 minutes d'inactivité si aucune lecture n'est en cours. Ces paramètres peuvent être modifiés dans le menu **[Setup (Configuration)] → Power (alimentation)]**

2.5 Précautions d'emploi pour le Gmini

Le Gmini est un produit électronique qui doit être manipulé avec précaution.

- Eviter les chocs. Vous pouvez toutefois l'emporter pour faire du jogging ou du sport.
- Ne pas l'exposer à la chaleur. Ne pas l'envelopper. Veiller à ce que la surface sur laquelle il repose soit plate et dégagée. S'il est placé sur un oreiller, une couverture, un tapis ou même emballé pour le protéger, le Gmini n'est pas suffisamment ventilé. Cette augmentation de la température de fonctionnement peut endommager l'appareil.
- Tenir le Gmini à l'écart de l'eau et de zones excessivement humides.
- Tenir le Gmini à l'écart de champs magnétiques forts.
- Le brancher au chargeur/adaptateur secteur d'ARCHOS lorsqu'il est connecté à votre ordinateur.

3 Présentation de l'interface utilisateur

3.1 Menu principal

Dès que le Gmini est allumé, l'écran ci-contre apparaît. A partir de ce menu, vous pouvez sélectionner les fonctions principales.



- **Music** : parcourez tous vos fichiers musicaux ou utilisez le système de sélection audio ARCLibrary.
- **Browser** : parcourez et organisez tous les fichiers de votre Gmini.
- **Photo** : visionnez vos photos (JPEG) et consultez les informations les concernant.
- **Recorder** : enregistrez à partir de n'importe quelle source audio (radio et lecteurs portables entre autres) ou à partir du microphone intégré.
- **Setup** : réglez les paramètres de votre Gmini à votre convenance.

3.2 Se familiariser avec l'interface

3.2.1 Menu principal



Chaque icône correspond à un mode. Utilisez les boutons GAUCHE, DROIT, HAUT et BAS pour passer d'une icône à l'autre. Appuyez sur OK pour en sélectionner une et l'activer. Appuyez sur Echapper pour la fermer.

3.2.2 Browser (navigateur) :



Utilisez les touches HAUT et BAS pour sélectionner l'élément de votre choix. Si vous maintenez HAUT ou BAS enfoncé, la liste défilera pour que vous puissiez voir tous les éléments. A droite de l'écran, le curseur noir dans la barre de défilement verticale indique votre position relative dans la liste.

Appuyez sur OK pour activer l'opération correspondant à l'élément sélectionné.

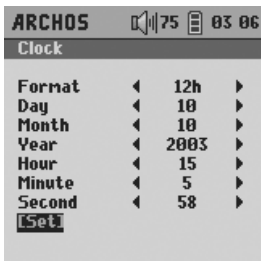
3.2.3 Ecran de configuration



Eléments configurables : utilisez les touches GAUCHE et DROITE pour changer la valeur du paramètre. La nouvelle valeur est immédiatement prise en compte si bien qu'il est inutile d'appuyer sur OK. Cliquez sur ECHAPPER lorsque vous avez fini.




Cases à cocher : chaque case à cocher correspond à une valeur différente du paramètre, vous ne pouvez en sélectionner qu'une seule à la fois. Utilisez les touches HAUT et BAS pour sélectionner un élément et appuyez sur OK pour le valider. Cliquez sur ECHAPPER lorsque vous avez fini.



Opérations : sur les écrans de configuration, vous devez parfois effectuer certaines opérations. Celles-ci sont indiquées entre []. Appuyez sur OK pour les déclencher.

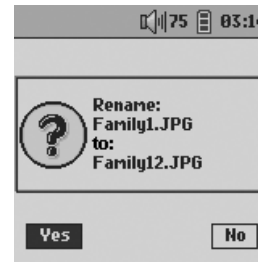
3.2.4 Menus contextuels



Lorsque l'icône  est affichée en haut à gauche de l'écran, vous pouvez appuyer sur la touche MENU et voir apparaître un menu déroulant contenant des opérations liées au mode actif. Si vous appuyez à nouveau sur MENU ou sur Echapper, vous le refermez.

Utilisez les touches HAUT et BAS pour sélectionner l'opération et appuyez sur OK pour valider.

3.2.5 Boîtes de dialogue

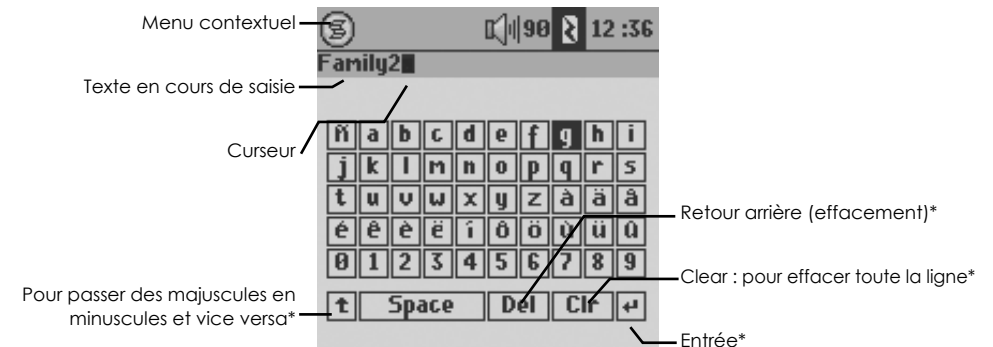


Une boîte de dialogue apparaît parfois à l'écran. Il peut s'agir d'un avertissement, d'un message d'erreur ou encore d'une question posée pour confirmer une opération.

Les boîtes de dialogue peuvent avoir jusqu'à 3 boutons (oui, non et annuler, par exemple). S'il y en a plus d'un, utilisez les boutons gauche et droit afin de sélectionner celui qui vous convient. Dans tous les cas, appuyez sur OK pour valider votre choix, ce qui entraînera la fermeture de la fenêtre.

3.2.6 Utiliser le clavier virtuel

Pour créer ou renommer les fichiers et répertoires de votre Gmini, nous vous conseillons d'utiliser votre ordinateur car son clavier est plus pratique. Il arrive pourtant que vous n'ayez pas votre ordinateur sous la main et si celui-ci vous fait défaut, il vous faut alors saisir le texte directement sur le Gmini. A cette fin, vous utiliserez le clavier virtuel. Vous y serez conduit lorsque vous renommerez un fichier ou un répertoire ou encore, lorsque vous intitulerez un enregistrement.



* Ces commandes se trouvent également dans le menu contextuel

Utilisez les boutons GAUCHE, DROIT, HAUT et BAS pour vous déplacer sur le clavier. Cliquez sur OK/LIRE pour saisir le caractère sélectionné. Une fois que le texte saisi vous convient, cliquez sur le bouton de MENU et sélectionnez **Enter** (Entrée).

Conseil : utilisez la touche ECHAPPER pour annuler les changements réalisés et fermer le clavier virtuel.

3.2.7 Verrouiller le clavier du Gmini



Vous pouvez empêcher le Gmini d'effectuer des opérations involontaires en verrouillant les touches. Afin d'activer cette fonction de verrouillage, maintenez la touche MENU enfoncée jusqu'à ce que l'icône du cadenas apparaisse en haut à gauche de l'écran. Toutes les touches, sauf celle du MENU, sont alors désactivées. Pour déverrouiller le clavier, appuyez à nouveau sur la touche Menu jusqu'à ce que l'icône du cadenas disparaisse.

4 Utiliser le Gmini 200

4.1 Ecouter de la musique

4.1.1 Sélectionner une chanson



Deux méthodes vous permettent d'accéder à votre musique. Vous pouvez naviguer parmi les répertoires où vos fichiers sont enregistrés, ou vous pouvez les rechercher à partir des catégories Artist (artiste), Album, Genre ou Song (chanson).

Naviguer parmi les répertoires



Cliquez sur le bouton OK/LIRE alors que l'option « Browse hard drive » (naviguer sur le disque dur) est sélectionnée. Vous accéderez ainsi directement au répertoire de musique de votre Gmini. La navigation sur le disque dur filtre l'accès à certains fichiers. Vous verrez vos fichiers musicaux ainsi que les répertoires enregistrés sur le disque du Gmini de la même façon que vous le feriez avec un ordinateur. Cependant, vous ne pourrez voir que les types de fichiers audio pouvant être lus avec votre Gmini (MP3, WMA, WAV). Pour sélectionner un fichier, vous pouvez utiliser les touches HAUT et BAS pour monter ou descendre dans la liste puis la touche OK pour ouvrir le sous-répertoire sélectionné. Pour plus d'informations sur l'utilisation du navigateur, consultez le chapitre 4.3.

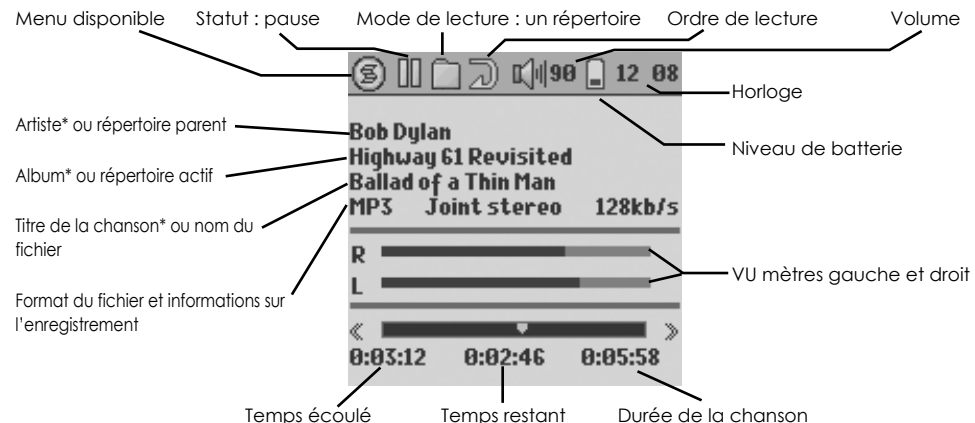
Utiliser le système ARCLibrary



Vous pouvez chercher vos morceaux de musique par artiste, album, titre ou genre. Utilisez les boutons HAUT et BAS pour faire défiler les options jusqu'à celle de votre choix puis cliquez sur OK. Dès que la sélection est faite, une liste alphabétique apparaît. Vous pouvez maintenant choisir l'album, l'artiste ou la chanson que vous voulez en fonction du mode de recherche utilisé. Si vous ajoutez de nouveaux morceaux sur votre Gmini, vous devrez utiliser MusicMatch™ pour mettre à jour l'ARCLibrary afin qu'elle les prenne en compte. Pour plus de détails, référez-vous au chapitre 6.4.1.

4.1.2 Lire une chanson

Une fois la chanson de votre choix sélectionnée, cliquez sur LIRE/OK. Si au début vous n'entendez rien, vérifiez que vous avez correctement réglé le volume grâce à la commande située sur le cordon du casque.



* Si le fichier MP3 contient des données ID3-tag

Etat de lecture	
■	Arrêt
▶	Lecture
⏸	Pause
Ⓜ	Enregistrement

Ordre de lecture	
(Aucune icône)	Lire une fois
🎲	Sélection des morceaux aléatoirement
🔄	Répéter la lecture

Mode de lecture	
📋	Playlist : le Gmini joue les chansons d'une liste de lecture
📁	Folder : lecture de tous les morceaux du répertoire actif
📀	All : lecture de tous les morceaux du Gmini
🎧	Single : lecture d'un seul morceau et arrêt
📑	Queue : l'utilisateur peut programmer le prochain morceau
🕒	Scan : lecture des 15 premières secondes de chaque morceau

Menu contextuel de lecture



- **Setup** : pour afficher l'écran de configuration (correspond à l'icône Setup du menu principal)
- **Edit Playlist** : pour ouvrir l'éditeur de liste de lecture (référez-vous au mode d'utilisation des listes de lecture présenté ci-dessus).
- **Browser** : pour naviguer parmi vos fichiers pendant la lecture.

4.1.3 Utiliser des listes de lecture

Une liste de lecture est une liste de chansons que le Gmini jouera automatiquement l'une après l'autre. Le Gmini ne peut jouer qu'une seule liste à la fois. Vous pouvez créer de nouvelles listes, ajouter ou supprimer des éléments à une liste existante et la sauvegarder sous forme de fichier (de type .m3u) en vue d'une utilisation ultérieure. Vous pouvez sauvegarder autant de listes que vous voulez sur le disque dur du Gmini.

Créer une nouvelle liste.

Pour créer une liste, appuyez sur le bouton DROIT dans le navigateur Music. Une seconde fenêtre s'ouvre à droite pour afficher le contenu de la liste [l'image ci-contre indique qu'il est vide « empty »]. Vous pouvez maintenant commencer à ajouter des chansons à la liste active. Dans la fenêtre gauche, sélectionnez les chansons que vous souhaitez transférer. Une fois la chanson sélectionnée, cliquez sur OK/LIRE pour effectuer l'opération. La chanson sera ajoutée à la liste et une petite marque apparaîtra à côté de l'icône de musique pour indiquer son transfert. Continuez ainsi autant de fois que vous le voulez. Vous pouvez passer d'une fenêtre à l'autre en cliquant sur les boutons GAUCHE et DROIT. Une liste peut contenir jusqu'à 1000 chansons. Nous vous conseillons de sauvegarder vos listes sur le disque dur du Gmini (cf. ci-dessous) pour pouvoir les réutiliser plus tard. Vous pouvez également ajouter tous les morceaux d'un même répertoire en une seule opération. Il suffit de sélectionner le répertoire, d'appuyer sur MENU pour afficher le menu contextuel et de sélectionner l'option Add to Playlist (ajouter à la liste) ou Insert in Playlist (insérer dans la liste). Vérifiez dans quelle fenêtre vous vous trouvez car chacune dispose d'un menu contenant des options différentes.

Charger une liste

Vous pouvez charger une liste déjà sauvegardée ou ajouter ses fichiers à la liste active. Utilisez le navigateur Music pour sélectionner la liste de votre choix (les listes sont indiquées par une icône spécifique) et appuyez sur OK. Si la liste du Gmini contient déjà des éléments, les chansons de la seconde liste viendront s'ajouter à la fin. Ensuite, comme d'habitude, vous pouvez vérifier la liste ou la modifier dans la fenêtre des listes de lecture.

Jouer une liste de lecture

Deux méthodes permettent de lire une liste.

- 1) Appuyez sur le bouton DROIT pour ouvrir la fenêtre d'édition de liste. Ensuite, utilisez les touches HAUT et BAS pour sélectionner la chanson avec laquelle vous voulez commencer.
- 2) Dans la fenêtre d'édition, appuyez sur MENU pour afficher le menu contextuel et sélectionnez START PLAYLIST (lancer la liste de lecture). Le Gmini commencera à jouer la liste à partir du premier morceau.

Description du menu contextuel des listes



- **Start Playlist** : pour lancer la lecture du premier morceau de la liste.
- **Save Playlist** : pour sauvegarder la liste active sur le disque dur en vue d'un chargement ultérieur. Elle sera sauvegardée dans le répertoire ouvert dans la fenêtre gauche. Vous devez naviguer dans la fenêtre gauche jusqu'au répertoire de destination avant de sauvegarder votre liste.
- **Rename Playlist** : pour changer le nom de la liste active à l'aide du clavier virtuel.
- **Shuffle Playlist** : pour modifier de manière aléatoire l'ordre des éléments de la liste active.
- **Clear Playlist** : pour vider la liste active de tous ses morceaux.
- **Move Track** : pour déplacer le morceau actif dans la liste. Il est alors affiché avec une icône représentant une double flèche. Utilisez les boutons HAUT et BAS pour déplacer le morceau sélectionné et appuyez sur OK pour valider son nouvel emplacement.
- **Delete Track** : pour supprimer le morceau sélectionné de la liste.

Important : dès qu'une liste de lecture est sauvegardée, vous ne devez plus déplacer les fichiers MP3 sur le disque puisque la liste les recherche à leurs emplacements d'origine. Si vous devez transférer vos fichiers MP3 dans un répertoire différent, vous devrez alors recréer votre liste.

4.1.4 Qu'est-ce qu'un fichier .m3u ?



Exemple du contenu du fichier .m3u de la liste 'Jazz Music'.

Vous pouvez ouvrir le fichier d'une liste (*nomdelaliste.m3u*) sur votre ordinateur avec un éditeur de texte tel que Bloc-notes ou SimpleText (Macintosh®) et vous vous apercevrez qu'il s'agit seulement d'une liste de fichiers à lire, accompagnée du chemin pour les trouver sur le disque dur. Si vous supprimez une liste de votre Gmini, vous ne supprimez que la liste et non les morceaux de musique. Par contre, une liste contient les chemins conduisant aux différents fichiers (voir l'exemple ci-dessus), donc si vous déplacez un fichier, son chemin n'est plus valable, le Gmini est alors incapable de le trouver et donc de le lire. Il est par conséquent essentiel d'organiser vos répertoires de manière claire et d'éviter de déplacer vos fichiers. Sinon, vous serez contraint de supprimer certaines de vos listes et d'en bâtir de nouvelles.

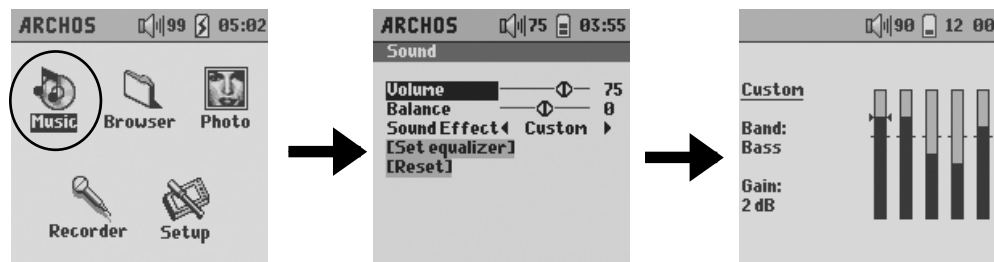
4.2 Changer les paramètres du Gmini



Un certain nombre de paramètres peuvent être configurés sur le Gmini pour qu'il corresponde davantage à vos besoins particuliers. Commencez en cliquant sur **Setup** (configuration).

4.2.1 Changer les paramètres audio

Si vous souhaitez personnaliser la qualité audio, allez dans **[Setup (configuration)]** → **Sound (audio)**.

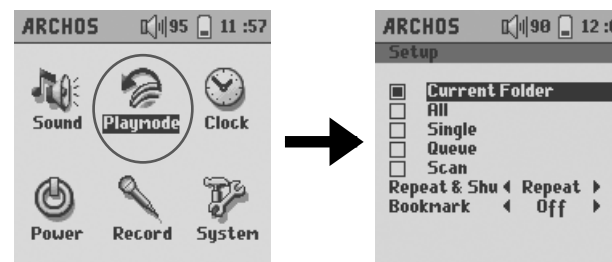


Paramètre	Description
Volume	Echelle : de 0 à 99 pour contrôler le volume.
Balance	Echelle : de -5 à +5 (de gauche à droite)
Sound effect (ambiance sonore)	Rock, Techno, Jazz, Classic, Live ou Custom (personnalisé) Modifiez ce paramètre pour adapter le réglage de l'égaliseur au style de musique que vous écoutez. Choisissez Custom pour personnaliser les réglages de l'égaliseur vous-même.
[Set Equalizer] (régler l'égaliseur)	permet d'afficher l'égaliseur actif ou de le modifier (cf. ci-dessous).
[Reset] (réinitialiser)	permet de rétablir les valeurs par défaut des paramètres audio ou de leur attribuer des valeurs neutres.

Personnaliser l'égaliseur

Pour régler l'égaliseur, sélectionnez la ligne **[Set equalizer]** (régler l'égaliseur) et cliquez sur OK. Vous pourrez alors régler l'égaliseur cinq bandes du Gmini. Utilisez les boutons GAUCHE et DROIT afin de choisir la bande de fréquence [Bass, Medium-Base, Medium, Medium-Treble, Treble (graves, mi-graves, mediums, mi-aigus, aigus)] puis utilisez les boutons HAUT et BAS pour augmenter ou diminuer la réponse sur la bande de fréquence en question. Les modifications de ces paramètres prennent immédiatement effet. Il vaut donc mieux changer ces valeurs tout en écoutant une chanson.

4.2.2 Changer les paramètres du mode de lecture



Si vous souhaitez que le Gmini joue la totalité d'un répertoire de chansons ou qu'il choisisse des chansons de manière aléatoire (shuffle) ou encore qu'il applique l'une des autres possibilités de lecture, vous pouvez modifier les réglages relatifs au mode de lecture. Allez dans **[Setup (configuration)]** → **PlayMode (mode de lecture)**.

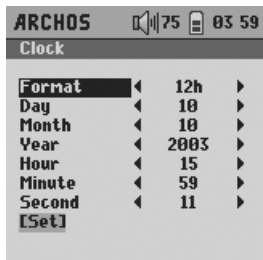
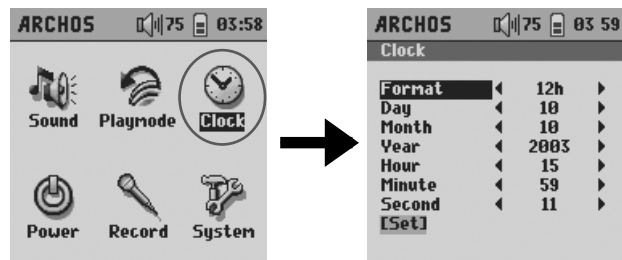
Paramètre	Description
Current Folder	lecture de tous les morceaux du répertoire actif
All	lecture de tous les morceaux du Gmini
Single	lecture d'un seul morceau et arrêt
Queue	l'utilisateur peut programmer le prochain morceau †
Scan	lecture des 15 premières secondes de chaque morceau ††
Repeat and shuffle	ce paramètre vous permet de choisir l'ordre de lecture de vos chansons Normal : la séquence musicale est jouée une seule fois Repeat : la séquence est répétée en boucle Shuffle : la séquence musicale est jouée de manière aléatoire
Bookmark	Une fois activée (sur On), la fonction Bookmark (signet) vous permet de marquer votre position dans un fichier musical afin d'y revenir au prochain démarrage de votre Gmini. Pendant la lecture d'une chanson, cliquez sur LIRE/PAUSE pour la mettre en pause puis sur STOP. Le Gmini vous demande alors si vous souhaitez insérer un signet. Répondez par Yes (oui) et la prochaine fois que vous allumerez le Gmini, il vous proposera de reprendre la lecture à partir du signet. Si vous acceptez, le Gmini reprendra la lecture à cet endroit précis de la chanson.

† Queue Mode : alors qu'une chanson est jouée, cliquez sur le bouton de menu et sélectionnez Browse (naviguer). Choisissez la prochaine chanson que vous souhaitez entendre et cliquez sur Lire. Votre chanson est alors en attente. Une seule chanson à la fois peut être ainsi programmée. Reportez-vous au chapitre des listes de lecture pour pouvoir préparer des listes de plusieurs chansons. Dès que la chanson lue est terminée, ce sera le tour de la chanson que vous venez de programmer. Si vous ne programmez aucune chanson à ce moment-là, le Gmini lira la prochaine chanson du répertoire.

†† Scan Mode : chaque morceau du répertoire est joué pendant 15 secondes. Vous écoutez ainsi un court échantillon de chaque chanson. Si vous désirez écouter toute la chanson, appuyez sur la touche de lecture pendant ces 15 secondes. Le Gmini repassera alors en mode de lecture "un répertoire" et lira le reste des chansons du répertoire sans les scanner.

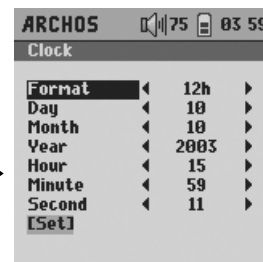
4.2.3 Régler l'horloge

Si vous voulez régler l'horloge du Gmini, allez dans **[Setup (configuration)]** → **Clock (horloge)**.



4.2.4 Changer les paramètres d'alimentation

Pour profiter de l'autonomie maximale de votre Gmini, vous pouvez régler les paramètres d'alimentation. Allez dans **[Setup (configuration)]** → **Power (alimentation)**.



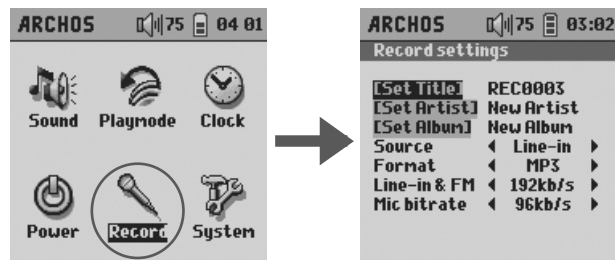
Paramètre	Description
Format	Ce paramètre indique le mode d'affichage de l'heure. 12h : affiche les heures de 1 à 12. 24h : affiche les heures de 0 à 23.
Day (jour)	de 1 à 31
Month (mois)	de 1 à 12
Year (année)	Réglé sur l'année en cours
Hour (heure)	de 0 à 23
Minute (minute)	de 0 à 59
Second (seconde)	de 0 à 59
[Set] (configurer)	Vous devez sélectionner ce paramètre pour régler l'horloge

A l'aide des boutons HAUT et BAS, sélectionnez le paramètre à modifier et utilisez les boutons GAUCHE et DROIT pour le régler. Lorsque vous avez fini vos réglages, vous DEVEZ sélectionner [set] et appuyer sur OK pour activer les changements. Cliquez sur STOP pour revenir à l'écran de configuration.

Paramètre	Description
Power Off (Extinction)	Echelle : de 1 à 9 ou Never (jamais). Nombre de minutes d'inactivité avant que le Gmini ne s'éteigne automatiquement. Le Gmini ne s'éteindra pas au cours de la lecture de fichiers musicaux ou d'un enregistrement. Never (jamais) indique que le Gmini ne s'éteindra jamais automatiquement.
Ecran LCD	Délai d'affichage de l'écran LCD : de 10 à 90 secondes ou Always (toujours) Le délai d'inactivité (aucune pression sur les boutons) avant que le Gmini n'éteigne son écran LCD. Always (toujours) indique que l'écran LCD restera toujours allumé.
Backlight	Délai d'extinction du rétroéclairage : Off (arrêt), de 10 à 90 secondes, Always (toujours). Le délai d'inactivité (aucune pression sur les boutons) avant que le Gmini n'éteigne son rétroéclairage bleu. Always (toujours) indique que le rétroéclairage restera toujours allumé. Conserver le rétroéclairage allumé diminue l'autonomie de la batterie.
Contrast	Ces valeurs représentent le niveau de contraste noir/blanc de l'écran.

4.2.5 Changer les paramètres d'enregistrement

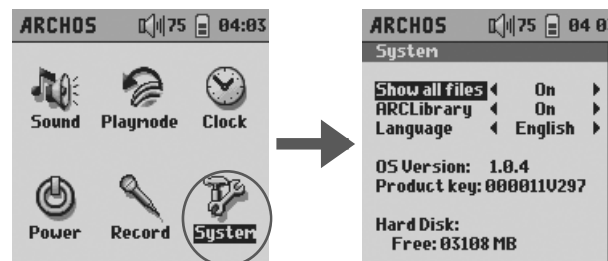
A chaque enregistrement à partir d'une entrée ligne ou d'un microphone, le Gmini utilisera ses paramètres d'enregistrement prédéfinis. Vous pouvez les modifier dans **[Setup (configuration) → Recording (enregistrement)]**.



Paramètre	Description
Set Title	Permet de régler l'information ID3-tag du titre dans le fichier MP3 que vous allez enregistrer.
Set Artist	Permet de régler l'information ID3-tag de l'artiste dans le fichier MP3 que vous allez enregistrer.
Set Album	Permet de régler l'information ID3-tag de l'album dans le fichier MP3 que vous allez enregistrer.
Source	Line-In (entrée ligne), Mic (microphone). Permet de choisir la source d'enregistrement. Si vous optez pour l'option « entrée ligne », vous devez connecter l'adaptateur multiconnexion à la prise jack à connexion multiple, puis brancher la source audio à l'entrée ligne de l'adaptateur. Si vous choisissez celle du microphone (Mic), vous devez parler dans le micro intégré.
Format	MP3 Permet de déterminer le format du fichier enregistré. Les enregistrements sont réalisés sur la base d'un son stéréo avec un taux d'échantillonnage de 16 bits.
Line-In & FM Bitrate	32kb/s, 96kb/s, 128kb/s, 192kb/s. Permet de régler la qualité d'enregistrement de l'entrée ligne en termes de kilobits par seconde. Plus la valeur est élevée, plus la qualité de l'enregistrement est bonne mais plus l'enregistrement occupe d'espace sur le disque dur. L'option de 128 kbits/s offre un résultat de qualité CD. Au cours de l'enregistrement, vous pouvez évaluer sa qualité en l'écoutant par au moyen du casque.
Mic Bitrate	16kb/s, 64kb/s, 96kb/s, 112kb/s. Permet de régler la qualité d'enregistrement du microphone en termes de kilobits par seconde. Plus la valeur est élevée, plus la qualité de l'enregistrement est bonne mais plus l'enregistrement occupe d'espace sur le disque dur. L'option de 64 kbits/s offre un résultat d'un bon niveau pour la plupart des enregistrements. Pendant l'enregistrement, il est normal que vous n'entendiez pas votre voix dans les écouteurs.

4.2.6 Changer les paramètres du système

Pour changer les paramètres du système ou obtenir d'autres informations à son sujet, allez dans **[Setup (configuration) → System (système)]**.



Paramètre	Description
Show all files	Off (Désactivé - par défaut), On (Activé). Si ce paramètre est désactivé, le Gmini n'affichera que les noms des fichiers qu'il est capable de lire. Sinon, TOUS les fichiers du disque dur apparaîtront (avec un ? pour les types de fichiers inconnus), même s'ils ne peuvent pas être lus, comme par exemple les fichiers .tif ou .pdf. Ce paramètre est important lorsque le Gmini est utilisé avec le plug-in « album photo de poche ». Activé (sur ON), il permet au Gmini de transférer tous les fichiers de la carte CompactFlash™, quel que soit leur format. Dans le cas contraire, il ne verra que les types de fichiers que le Gmini est en mesure de gérer.
ARCLibrary	Off (Désactivé), On (Activé - par défaut). Sélectionnez Off pour désactiver la fonction ARCLibrary ou On pour l'activer.
Language	English, Français, Deutsch (Anglais, français, allemand) Utilisez ce paramètre pour régler la langue d'interface du Gmini.
Product key	Affiche la clé produit de votre Gmini 200.
OS Version	Affiche la version du système d'exploitation installé.
Hard Disk	Affiche la quantité d'espace libre et occupé sur disque dur du Gmini.

ATTENTION : les modifications apportées au paramètre de l'ARCLibrary ne prendront effet qu'après le redémarrage du Gmini.

4.3 Utiliser le navigateur



Le navigateur permet d'évoluer dans le système de fichiers du Gmini. Sa structure est identique à celle des ordinateurs fonctionnant sous Windows®. Ainsi, vous transférez facilement des fichiers de votre ordinateur au Gmini, en effectuant de simples glisser-déposer. Le système est structuré selon une arborescence comportant des répertoires et des sous-répertoires. Etant donné que vous enregistrerez des centaines de fichiers sur votre Gmini, nous vous **CONSEILLONS FORTEMENT** de bien organiser la structure de vos répertoires. Autrement, vous passerez plus de temps à rechercher vos fichiers qu'à les écouter. Dans le premier niveau de votre arborescence, nous vous conseillons d'enregistrer les répertoires principaux: Data (pour transporter avec vous n'importe quel format de fichier), Music (tous vos fichiers musicaux), Playlists (pour classer toutes vos listes de lecture), Photo (pour les fichiers copiés à partir des cartes CompactFlash™) et Voice (pour les enregistrements à partir du microphone).

4.3.1 Contenu du répertoire MUSIC

La racine de votre Gmini d'Archos contient le répertoire **Music**. Généralement, pour structurer clairement les fichiers de leur lecteur MP3 d'Archos, la majorité des personnes utilise le répertoire Music et opte pour l'architecture suivante:

Niveau 1 – **Artiste** (Dire Straits, Madonna, Stravinsky etc.)

Niveau 2 – **Album** (Brothers in Arms, American life etc.)

Niveau 3 – **Chanson** (Money for Nothing, Walk of Life etc.)

Le répertoire **Music** est un répertoire spécial car l'icône **Music** de l'écran principal permet d'y accéder directement. S'il est supprimé ou renommé, vous serez renvoyé à la racine (à la base) de l'arborescence des répertoires.

4.3.2 Naviguer dans la structure de répertoires

Juste au-dessous de la barre d'état située en haut de l'écran se trouve le chemin permettant d'accéder au répertoire actif. Afin de vous déplacer dans la structure de répertoires, utilisez les boutons HAUT et BAS. Pour ouvrir ensuite le répertoire sélectionné, vous devez appuyer sur LIRE. Pour remonter d'un niveau dans l'arborescence, vous pouvez utiliser le bouton du MENU contextuel (sélectionnez **Parent**) ou cliquer sur le bouton GAUCHE. Le bouton du MENU contextuel vous permet de créer de nouveaux répertoires, d'en supprimer, de renommer un fichier ou un répertoire ou d'afficher des informations relatives à un fichier.



Commandes des boutons

Touche	Symbole	Action
Haut		Sélectionne le fichier ou le dossier précédent dans le répertoire actif.
Bas		Sélectionne le fichier ou le dossier suivant dans le répertoire actif.
Gauche		Active la fenêtre gauche du navigateur à double fenêtre ou celle de l'éditeur de liste de lecture. Permet de fermer ce même navigateur. Permet d'accéder au répertoire parent en présence d'une seule fenêtre.
Droite		Ouvre le navigateur à double fenêtre ou active celle de droite.
OK		Répertoire sélectionné : ouvre ce répertoire. Fichier sélectionné : lance l'opération liée au type de fichier (ex. : lire un fichier musical ou afficher des informations relatives à une image)
Echapper		Ferme le mode de navigation.
Menu		Affiche le menu contextuel de navigation.

Conseil : dans le navigateur à simple fenêtre, appuyez sur le bouton GAUCHE pour revenir au répertoire parent.

4.3.3 Manipulations des fichiers et des répertoires en mode navigation

Tout en naviguant dans l'arborescence du disque dur, vous pouvez manipuler fichiers et répertoires. Lorsque vous utilisez le mode navigation, vous pouvez parcourir le disque dur du Gmini comme vous le feriez avec un ordinateur. Vous pouvez : créer, supprimer ou renommer des répertoires de même que supprimer, renommer, copier et déplacer des fichiers.

Menu contextuel d'un fichier



File Info : pour afficher des informations sur les fichiers, comme la durée de la chanson, la taille de la photo, le nombre de Ko occupés sur le disque, la date de création du fichier, etc.

Rename File : pour renommer le fichier sélectionné. Vous ne pouvez pas changer le type d'extension des fichiers lisibles par le Gmini. Vous serez dirigé vers le clavier virtuel (cf. le chapitre suivant) pour vous permettre de saisir le nouveau nom de fichier.

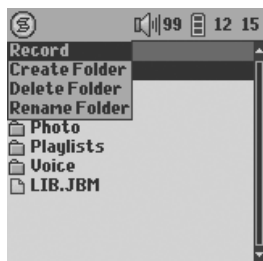
Delete File : pour supprimer définitivement le fichier du Gmini. Avant la suppression effective, le Gmini posera la question suivante « Voulez-vous vraiment supprimer ce fichier ? Oui/Non ».

Delete all files : pour supprimer définitivement tous les fichiers du répertoire actif. Avant la suppression effective, le Gmini vous demandera une dernière confirmation.

Create Folder : pour créer un nouveau répertoire dans le niveau actif de l'arborescence. Vous serez dirigé vers le clavier virtuel pour vous permettre de saisir le nom du nouveau répertoire. Un répertoire peut contenir jusqu'à 1000 fichiers.

Edit track : pour éditer (couper à la longueur désirée) un enregistrement radio réalisé avec la télécommande FM optionnelle.

Menu contextuel d'un répertoire



Record : pour accéder au mode d'enregistrement lorsque le plug-in enregistreur (optionnel) a été installé.

Create Folder : cf. ci-dessus.

Delete Folder : pour supprimer un répertoire avec tout son contenu. Mais avant, la question suivante apparaîtra « Voulez-vous vraiment supprimer le répertoire X et tous les fichiers qu'il contient ? Oui/Non ».

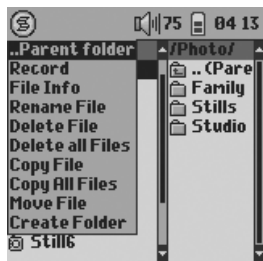
Rename Folder : identique au paramètre Rename File présenté ci-dessus.

Menu contextuel avec le navigateur à double fenêtre



Grâce au système de double navigation, une exclusivité Archos, vous pouvez copier ou déplacer des fichiers d'un emplacement à un autre à travers l'arborescence (attention : un répertoire peut contenir jusqu'à 1000 fichiers). Lorsque vous êtes en mode navigation, cliquez simplement sur le bouton DROIT et une deuxième fenêtre de navigation apparaîtra. Les boutons GAUCHE et DROIT vous permettent de passer de l'une à l'autre. La fenêtre contenant le fichier ou le répertoire sélectionné par le curseur est la fenêtre source de la copie. Le répertoire de destination sera dans l'autre fenêtre. Une fois le répertoire de destination déterminé, allez dans la fenêtre de navigation source, sélectionnez le fichier à copier puis cliquez sur le bouton de MENU. Vous avez maintenant le choix entre **Copy file** pour copier le fichier sélectionné, **Copy All Files** pour copier tous les fichiers de ce répertoire vers le répertoire de l'autre fenêtre ou **Move File** pour le déplacer.

Source Destination

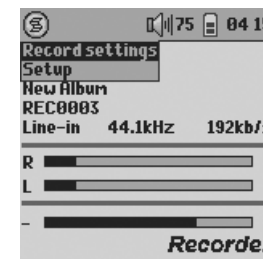


4.4 Enregistrer de la musique au format MP3

Avec les produits de la série Gmini, vous n'avez pas besoin d'un ordinateur pour créer des fichiers MP3. Ils sont en effet capables d'enregistrer à partir d'un microphone intégré ou d'une source analogique (chaîne HiFi, radio-cassette, lecteur de CD, etc.). Avant de commencer l'enregistrement à proprement parler, un écran de pré-enregistrement vous permettra d'en régler les paramètres. Pour obtenir une explication complète de ces paramètres, référez-vous au chapitre 4.2.5 de ce manuel.



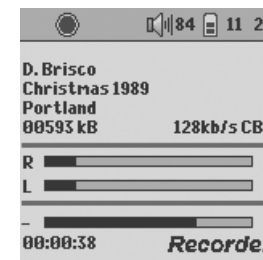
1. A partir de l'écran d'accueil, sélectionnez **Recorder** (enregistreur) puis cliquez sur OK.



2. Sur cet écran de pré-enregistrement, réglez le niveau d'enregistrement* à l'aide des boutons GAUCHE et DROIT (uniquement pour l'enregistrement à partir d'une entrée ligne). Vous pouvez appuyer sur LIRE pour lancer l'enregistrement ou vous pouvez cliquer sur le bouton MENU pour sélectionner **Record Settings** et régler les paramètres d'enregistrement.










3. La sélection de **Record Settings** à partir du bouton MENU fait apparaître l'écran des paramètres comme indiqué ici. Vérifiez que la **Source** soit correctement réglée, sinon vous n'entendez rien pendant l'enregistrement ni durant la lecture.



4. Dès que vous avez cliqué sur le bouton LIRE/PAUSE pour lancer l'enregistrement, vous pouvez l'interrompre en cliquant à nouveau sur ce bouton ou l'arrêter en cliquant sur le bouton STOP.

* Il est préférable d'effectuer plusieurs essais avant de décider quel niveau d'enregistrement offre la meilleure qualité. Ne vous fiez pas au volume perçu dans le casque, il peut être réglé en actionnant les boutons HAUT et BAS.

Commandes des boutons (pendant l'enregistrement)

Touche	Symbole	Action
Haut		augmente le volume (n'a aucun effet sur le niveau d'enregistrement)
Bas		diminue le volume (n'a aucun effet sur le niveau d'enregistrement)
Gauche		diminue le niveau d'enregistrement (uniquement pour un enregistrement à partir de l'entrée ligne)
Droite		augmente le niveau d'enregistrement (uniquement pour un enregistrement à partir de l'entrée ligne)
OK		bascule entre les modes pause et enregistrement
Echapper		arrête l'enregistrement, sauvegarde le fichier sur le disque dur et revient à l'écran de pré-enregistrement. Appuyez à nouveau sur Echapper pour fermer le mode de pré-enregistrement.
Menu		affiche le menu contextuel disponible (uniquement en mode de pré-enregistrement)

4.4.1 Enregistrer à partir du microphone

Le microphone intégré se trouve sur le haut du Gmini à côté du bouton ON. Assurez-vous de bien avoir sélectionné **Mic** comme **Source** d'entrée sur l'écran des paramètres de pré-enregistrement. Si vous souhaitez réaliser des enregistrements vocaux de meilleure qualité, Archos vous propose en option un microphone cravate pré-amplifié de grande qualité que vous pouvez vous procurer sur le site Internet d'Archos. Pendant l'enregistrement, il est normal que vous n'entendiez pas votre voix dans les écouteurs. Réglez le niveau d'enregistrement en vous aidant des VU mètres affichés à l'écran. Les indicateurs ne devraient atteindre leur maximum que pour les sons les plus forts.

4.4.2 Enregistrement à partir de l'entrée ligne



Avec le Gmini, vous pouvez enregistrer pratiquement à partir de n'importe quelle source audio de niveau ligne. Utilisez le câble audio fourni (rouge/droit et blanc/gauche) pour connecter votre chaîne hi-fi, lecteur CD, etc. (n'utilisez pas le connecteur jaune). Branchez les connecteurs de type RCA rouge et blanc à la sortie ligne de votre chaîne hi-fi. Branchez l'adaptateur (image ci-dessus) à la prise jack à connexion multiple du Gmini. Branchez l'autre extrémité du câble à la fiche de l'adaptateur mentionnant **Line in** (entrée ligne).

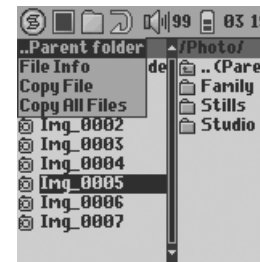
Pour enregistrer à partir d'un lecteur CD portable (entre autres), vous devez acheter un câble dont les deux extrémités possèdent des connecteurs mâles mini-jack (3,5 mm). Assurez-vous que la source audio dispose d'un niveau ligne et non d'un signal amplifié (pour lequel il suffit normalement de baisser le volume au minimum), sinon l'enregistrement serait terriblement déformé. Assurez-vous de bien avoir sélectionné **Line-In** (entrée ligne) comme **Source** d'entrée dans l'écran des paramètres de pré-enregistrement. Vous pourrez écouter ce qui est enregistré en connectant votre casque à la sortie AV de l'adaptateur. Un microphone pré-amplifié de haute qualité tel que celui vendu en option par ARCHOS peut également vous servir de source.

4.5 Utiliser l'album photo de poche

4.5.1 Utiliser le navigateur photo

Le navigateur Photo fonctionne de la même façon que le navigateur Muisic. Il vous permet de chercher vos photos, d'obtenir des informations à leur sujet et d'afficher des copies noir et blanc de vos images JPEG. Utiliser le navigateur photo équivaut à utiliser le navigateur de fichiers du Gmini à une exception près, le navigateur à double fenêtre ne s'ouvre que lorsqu'une carte CompactFlash™ est insérée dans son emplacement sur le dessus du Gmini.

4.5.2 Copier des fichiers à partir d'une carte CompactFlash™



Carte CF Disque dur du Gmini

Sur sa partie supérieure, le Gmini propose un emplacement CompactFlash™ (CF) pour copier des fichiers à partir de cartes mémoires CompactFlash™ de type I et II. Vous pouvez insérer une carte CompactFlash™ dans le Gmini uniquement lorsqu'il celui-ci est en mode navigation ou quand le menu principal est affiché. N'INSÉREZ JAMAIS de carte lorsque le Gmini lit ou enregistre de la musique. Soulevez simplement la protection en caoutchouc et glissez la carte CF (face retournée) dans l'emplacement jusqu'à ce que vous sentiez qu'elle est correctement enclenchée. Le Gmini ouvrira alors automatiquement le navigateur à double fenêtre en affichant dans la partie gauche les fichiers de votre carte CompactFlash™.

ATTENTION : si vous ne voyez pas l'intégralité des fichiers de votre carte CF, allez dans **[Setup (configuration) → System (système) → Show All Files (Afficher tous les fichiers)]** et activez le paramètre (sur On). Vous pourrez ainsi voir et copier tous les fichiers de votre carte CF, quel que soit leur format.

Dans la fenêtre de droite, vous voyez la structure de fichiers du disque dur du Gmini. En cliquant sur le bouton du MENU contextuel, vous pouvez maintenant copier des fichiers de la carte mémoire vers le disque dur, comme si vous copiez du contenu d'un emplacement à un autre sur votre Gmini (cf. chapitre 4.3.3). Une fois que vous avez fini de transférer vos fichiers (le Gmini ne les effacera pas de la carte CF), vous pouvez retirer la carte de son emplacement. Pour cela, vous n'avez pas besoin d'éteindre le Gmini.

4.5.3 Afficher des photos sur le Gmini

Vous pouvez afficher des copies noir et blanc d'images JPEG (pour les fichiers BMP, seules les informations les concernant seront affichées et non les images elles-mêmes). Appuyez sur LIRE lorsque vous sélectionnez une image JPEG dans le navigateur et elle sera affichée à l'écran.

Fonctions des touches pendant l'affichage d'images JPEG



Menu : pour afficher/cacher les informations sur l'image JPEG (nom du fichier, résolution, taille, et date et heure de la sauvegarde de l'image).

Left/Right (gauche/droit) : pour afficher, dans le répertoire actif, l'image JPEG précédente ou suivante.

Up/Down (haut/bas) : pour augmenter ou diminuer le niveau de contraste de l'écran.

Play (lire) : pour faire tourner l'image à 90 degrés.

Stop : pour fermer la fenêtre d'affichage et revenir au navigateur.

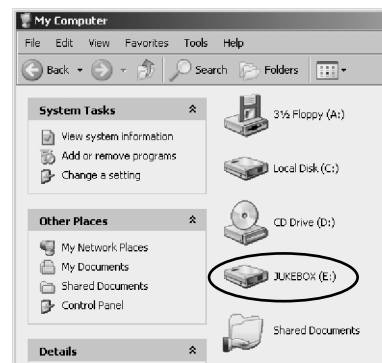
5 Connecter le Gmini à votre ordinateur

5.1 Etablir la connexion USB

Vérifiez systématiquement que les batteries de votre Gmini sont parfaitement chargées ou utilisez l'adaptateur secteur pour éviter que le Gmini ne s'éteigne pendant les transferts de données (une telle panne pourrait engendrer une perte de données et/ou la corruption des fichiers).

5.1.1 Windows® ME/2000/XP, Macintosh® 9.2 ou 10.2.4 et versions supérieures

- Branchez le câble USB sur votre ordinateur allumé.
- Allumez le Gmini et attendez qu'il ait totalement démarré et que le menu principal soit affiché.
- Branchez l'autre extrémité du câble au Gmini, celui-ci étant maintenant allumé.
- Un nouveau disque dur appelé « **Jukebox** » apparaîtra sur votre ordinateur.



Windows®



Macintosh®

- Le disque dur affiché est celui de votre Gmini. Vous pouvez maintenant glisser et déposer tous les fichiers que vous voulez, à partir de ou vers le Gmini.
- Lisez attentivement la procédure de déconnexion exposée au chapitre 5.3. En effet, si vous déconnectez le câble sans en avertir l'ordinateur, vous risquez de perdre des données.

5.1.2 Windows® 98SE

Parmi les systèmes d'exploitation Windows® compatibles avec le Gmini, Windows® 98SE est le seul qui requiert des pilotes. Contrairement aux versions Windows® plus récentes, Windows® 98SE n'intègre pas de pilote pour les périphériques de stockage de masse. Lorsque vous branchez un Gmini pour la première fois à un ordinateur sous Windows 98SE, il reconnaîtra le périphérique et demandera à ce que les pilotes soient installés. Suivez alors attentivement les indications qui suivent. Après installation des pilotes, vous

pourrez glisser/déposer les fichiers entre votre ordinateur et le Gmini à l'aide de l'explorateur Windows®. Veillez à bien observer la procédure de déconnexion stipulée dans le chapitre suivant. En effet, une manipulation incorrecte pourrait entraîner le blocage de l'ordinateur ou une perte de données.



1. Windows 98SE a identifié un nouveau périphérique (le Gmini) et lance son assistant. Cliquez sur **Next** (Suivant).



2. Cochez la case Search for the best driver (Rechercher le meilleur pilote). Ouvrez le lecteur CD de votre ordinateur et insérez le CD-ROM ARCHOS fourni puis refermez le lecteur. Cliquez maintenant sur **Next** (Suivant).



3. Décochez toutes les cases et cochez **Specify a location** (Spécifier un emplacement). Saisissez la lettre de votre lecteur de CD (d'habitude D: ou E:) suivie de **\Win98SE_Drivers**. Cliquez sur **Next** (Suivant) et Windows chargera alors les pilotes appropriés.



4. Windows va aller chercher tous les fichiers nécessaires sur le CD et les copier sur le disque dur de votre ordinateur pour rendre la connexion USB opérationnelle. Cliquez sur **Next** (Suivant) pour demander à Windows d'installer le pilote.

5. Windows vous avertira une fois la copie des pilotes terminée. Cliquez sur **Finish** (Terminer). Ne débranchez pas encore le Gmini de l'ordinateur.



Dès que l'opération est terminée, vous devez redémarrer votre ordinateur. En redémarrant, il reconnaîtra automatiquement l'appareil connecté (le Gmini) et un autre lecteur (appelé Jukebox) apparaîtra alors dans l'explorateur Windows®.



5.2 Utiliser le Gmini comme disque dur externe

Pour transférer des fichiers de l'ordinateur sur votre Gmini, vous pouvez procéder à de simples copier-coller. Connecté à votre PC, le Gmini se comporte en effet comme un disque dur traditionnel. Branchez le Gmini comme indiqué préalablement et lancez l'explorateur Windows® (ou le Finder de Macintosh). Rendez-vous maintenant sur le disque dur du PC pour copier un fichier mp3 ou tout un répertoire (utilisez le bouton droit de votre souris et cliquez sur Copier). Toujours à partir du PC, sélectionnez ensuite le disque dur **JUKEBOX E:**, ouvrez le répertoire où vous souhaitez copier les fichiers, cliquez avec le bouton droit de votre souris et sélectionnez Coller. Que votre ordinateur soit de type Macintosh® ou Windows®, vous pouvez dans les deux cas ouvrir deux fenêtres sur votre bureau, une pour le disque source (le disque dur de votre ordinateur) et l'autre pour l'emplacement de destination (le disque dur du Gmini). Il vous suffit alors de glisser-déposer les fichiers d'une fenêtre à l'autre pour échanger des données entre votre ordinateur et le Gmini.

5.3 Déconnecter le Gmini de votre ordinateur

ATTENTION : il est important de désarrimer correctement votre Gmini de l'ordinateur **avant** de déconnecter le câble USB et ce, afin d'éviter toute perte de données ou le blocage d'un des appareils. **NE RETIREZ PAS LE CÂBLE USB N'IMPORTE QUAND.**

5.3.1 Windows®

Afin de désarrimer le disque dur du Gmini en toute sécurité, cliquez sur l'icône de retrait de la barre d'état système (sur la flèche verte comme le montre l'illustration ci-dessous) et suivez les indications. Avant de déconnecter le câble USB, attendez qu'un message vous avertisse que vous pouvez débrancher le périphérique en toute sécurité. **Attention :** le système d'exploitation ne vous permettra pas de déconnecter le Gmini si vous avez un de ses fichiers ouvert dans une application active. Vous devrez fermer tous les fichiers de votre Gmini encore ouverts dans les différentes applications de même que l'explorateur Windows si vous utilisez Windows® 2000 ou XP. Utilisez la flèche verte de retrait située sur la barre d'état système afin de déconnecter le câble USB du Gmini en toute sécurité.

1. L'icône de retrait se trouve sur la barre d'état système à côté de l'horloge.



Windows® XP



Windows® 98SE



Windows® 2000 et Windows® ME

2. Cliquez sur l'icône pour éjecter (désarrimer) le Gmini de l'ordinateur et sélectionnez le message 'Safely remove' (retirer en toute sécurité).



Windows® XP



Windows® 98SE

3. Un message apparaîtra pour indiquer que vous pouvez alors déconnecter le Gmini en toute sécurité. Vous pouvez maintenant poursuivre et débrancher le câble USB du Gmini.

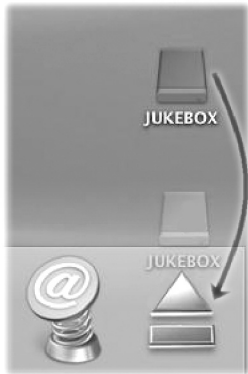


Windows® XP



Windows® 98SE

5.3.2 Macintosh®



Commencez par fermer tous les programmes utilisant des fichiers enregistrés sur votre Gmini. Déplacez l'icône du disque dur du Gmini dans la corbeille qui se transformera en grosse flèche comme le montre l'image ci-contre. Avec Mac OS 9.x, l'icône de la corbeille restera telle quelle. Inutile de s'inquiéter, c'est tout à fait normal. Déplacez l'icône du disque dur sur la flèche (ou la corbeille) et cette icône disparaîtra alors du bureau. Vous pouvez à présent débrancher le câble USB à partir de votre Gmini ou de votre ordinateur.

6 Utiliser MusicMatch™

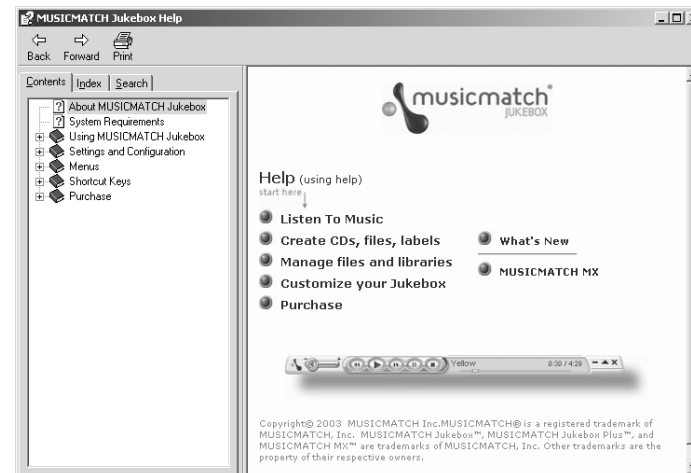
Pour les utilisateurs Windows®, ce logiciel permet de créer des fichiers MP3 à partir de CD audio, d'ajouter ou de modifier les informations ID3-tag des morceaux (artiste, album, titre de chanson) et de mettre à jour le système ARCLibrary. Pour transférer des fichiers MP3 de votre ordinateur sur votre Gmini, nous vous conseillons d'utiliser le gestionnaire de fichiers (pour les PC : l'explorateur Windows® ; pour les Macintosh : Finder™).

6.1 Installer MusicMatch™



L'installation du logiciel MusicMatch™ sur votre PC est très simple. Il vous suffit d'insérer le CD fourni dans votre lecteur de CD-ROM et le système d'exécution automatique vous proposera une liste d'options d'installation. Vous pouvez alors choisir la langue d'interface de MusicMatch™. Lors de l'installation de ce logiciel, il vous sera demandé de saisir un numéro de série. Vous le trouverez imprimé sur l'enveloppe en papier du CD. Si pour une raison ou une autre, l'exécution automatique n'affiche pas le menu lorsque vous insérez le CD dans votre ordinateur, vous pouvez effectuer directement l'installation à partir de l'exécutable **mmsetup.exe** contenu dans le répertoire MUSICMATCH. Ici aussi, une série de langues vous sera proposée.

MusicMatch™ vous propose une aide et un didacticiel très complets qui faciliteront son utilisation. Cliquez simplement sur le bouton d'**Aide** et sélectionnez **Aide de MUSICMATCH Jukebox**.



6.2 Créer des fichiers MP3 à partir de vos CD audio

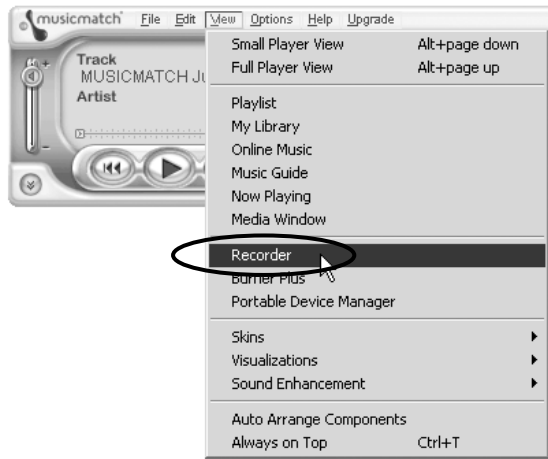
Vérifiez que vous avez déjà installé le programme MusicMatch™ à partir du CD-ROM inclus (cf. le chapitre 6.1 ci-dessus).

ENCODER – Vous devez commencer par convertir vos CD au format MP3. Les CD traditionnels sont généralement au format CDA (sigle de Compact Disc Audio). Il nous suffira d'utiliser MusicMatch™ et de les encoder au format MP3.

- Démarrez MusicMatch™ en double cliquant sur l'icône.
- Insérez votre CD audio dans le lecteur de votre ordinateur et MusicMatch™ en lancera la lecture. Cliquez sur le bouton Stop pour l'arrêter.



- Ouvrez la fenêtre d'enregistrement en cliquant sur **Affichage** et sélectionnez ensuite **Magnétophone** comme indiqué. La fenêtre du magnétophone apparaîtra et à droite, vous verrez les morceaux de vos CD. Si le CD est relativement nouveau (moins de quatre ans), il comportera sûrement des informations concernant les titres des morceaux. Sinon, l'écran affichera **Track 1** (morceau 1), **Track 2**, etc.



- Dans la fenêtre du magnétophone, les morceaux à enregistrer, c'est à dire à convertir au format MP3, sont cochés. Si vous ne souhaitez pas encoder un morceau, il vous suffit de le décocher. Cliquez maintenant sur **Demar** et MusicMatch™ convertira les morceaux sélectionnés en fichiers MP3. Vous pourrez suivre la conversion des morceaux de vos CD en



temps réel. La saisie d'écran ci-dessus indique que la première chanson est convertie à 50%. Soyez patient, la procédure d'encodage peut être longue.

temps réel. La saisie d'écran ci-dessus indique que la première chanson est convertie à 50%. Soyez patient, la procédure d'encodage peut être longue.

SITUER – Il nous faut maintenant trouver ces MP3 pour les transférer sur le Gmini. MusicMatch™ les enregistre automatiquement dans le répertoire **Ma Musique**. Commencez par double cliquer sur **Mes documents** et ouvrez ensuite le dossier **Ma Musique**. Vous y trouverez un répertoire Artist contenant l'album en question.

TRANSFERER – Transférez enfin les fichiers sur le Gmini selon la procédure déjà stipulée au chapitre 5.2.


6.3 Télécharger sur votre Gmini les fichiers MP3 du commerce

Si vous êtes inscrit à un service* payant de musique sur Internet qui vous permet de télécharger des fichiers de musique MP3 et que vous souhaitez les sauvegarder sur votre Gmini, suivez la procédure suivante.

Commencez par télécharger votre fichier musical dans le répertoire **Ma Musique** de votre ordinateur. Vous devriez utiliser une structure de fichiers claire à l'instar de celle décrite dans le chapitre 4.3.1 de ce manuel. Ensuite, connectez votre Gmini à votre ordinateur puis suivez les indications du chapitre 5.2.

Attention : avant de vous inscrire à un service payant de musique, lisez attentivement les informations affichées sur le site de téléchargement audio pour vous assurer que le format de fichier est compatible avec le Gmini (MP3, WMA ou WAV). Certains sites Internet peuvent en effet utiliser des systèmes de cryptage non gérés par le Gmini.

6.4 L'ARCLibrary et les listes de lecture MusicMatch™

Attention : nous vous conseillons de réindexer le système ARCLibrary afin qu'il prenne en compte les nouveaux fichiers transférés. Cette opération est exécutée automatiquement chaque fois que vous sélectionnez **Affichage > Gestionnaire de périphériques portables** alors que le Gmini est connecté à votre ordinateur. MusicMatch™ affichera le message « Activation du périphérique portable » pendant la mise à jour du contenu de l'ARCLibrary. Si vous transférez de nombreux fichiers sur votre Gmini (des dizaines de Go de données), l'indexation peut prendre jusqu'à trois minutes par Go de musique. Si vous n'effectuez pas une mise à jour de l'ARCLibrary à chaque transfert, le Gmini ne pourra pas inclure les nouveaux fichiers musicaux dans l'ARCLibrary. Il vous faudra alors les repérer en mode navigation  sur le disque dur du Gmini.

6.4.1 Mise à jour de l'ARCLibrary

Les fichiers musicaux MP3 et WMA intègrent des tags (appelés aussi repères) contenant des informations, telles que le nom de l'artiste, le genre de musique, l'album, le titre de la chanson, etc. Dans le cas des fichiers MP3, il s'agit de tags ID3. Les fichiers MP3 ne disposent pas toujours de ces informations, mais si vous achetez des chansons à partir d'un service de téléchargement de musique, elles devraient être disponibles. A titre d'exemple, si vous enregistrez à partir du microphone intégré, le Gmini créera un tag pour l'artiste appelé New Artist (nouvel artiste), un pour l'album appelé New Album (nouvel album) et un dernier, REC0000, pour le titre de la chanson. Avec MusicMatch™, vous pouvez compléter ou modifier le contenu des tags ID3. Allez dans votre audiothèque MusicMatch™ et cliquez à l'aide du bouton droit de votre souris sur la chanson dont vous voulez modifier les repères

ID3. Sélectionnez ensuite Modifier le/les repère(s) de pistes.

L'ARCLibrary indexe votre musique en utilisant les informations ID3 de chaque chanson. Chaque fois que vous ajoutez de nouveaux morceaux sur votre Gmini, vous devez rafraîchir et mettre à jour la base de données de votre audiOTHèque. Ainsi, lorsque vous effectuez des recherches par album, artiste ou titre de chanson, il prendra en compte l'intégralité des fichiers du Gmini. Lorsque vous ajoutez un morceau, vous ne modifiez pas automatiquement le contenu de l'ARCLibrary. Vous devez d'abord connecter le Gmini à votre ordinateur et lancer ensuite le programme MusicMatch™ en sélectionnant **Affichage > Gestionnaire de périphériques portables**. Ceci aura pour effet d'ouvrir la fenêtre du gestionnaire de périphériques portables. MusicMatch™ reconnaîtra le périphérique portable connecté (le Gmini en l'occurrence) et vérifiera tous les fichiers musicaux contenus sur son disque dur, lira leurs tags puis rafraîchira l'ARCLibrary du Gmini. Un message « Activation du périphérique portable » indique que votre ordinateur est en train de mettre à jour l'ARCLibrary. Ce message disparaît une fois la réécriture de l'ARCLibrary du Gmini finie. Vous pouvez maintenant fermer la fenêtre du gestionnaire ainsi que MusicMatch™. Déconnectez votre Gmini en respectant la procédure (utilisez la flèche verte). Lorsque vous utilisez maintenant l'ARCLibrary (en cliquant sur l'icône Music - n'oubliez pas d'activer l'ARCLibrary en la mettant sur On au niveau des paramètres système), vous verrez que vos nouvelles chansons sont indexées et répondent à une recherche par artiste, album, titre ou genre. Soyez patient pendant que MusicMatch™ met à jour votre ARCLibrary, l'opération peut prendre jusqu'à 3 minutes par gigaoctet de musique.

6.4.2 Créer et utiliser des listes de lecture avec MusicMatch™



Vous pouvez utiliser le programme MusicMatch™ fourni pour créer les listes que vous souhaitez sauvegarder sur votre Gmini.

ATTENTION : avant de créer une liste, assurez-vous que vous choisissez des fichiers mp3 de votre Gmini et non des fichiers audio mp3 du

disque dur de votre ordinateur ! Si les fichiers MP3 proviennent du Gmini, vous pourrez transférer sans problèmes vos listes dans le répertoire approprié du Gmini. Pour ce faire, le Gmini doit être connecté à votre ordinateur et les fichiers de la liste doivent déjà se trouver sur le disque dur du Gmini. En effet, si vous copiez une liste se référant à des fichiers MP3 présents sur votre ordinateur, sur le disque C : par exemple, le Gmini n'aura aucune trace de ces fichiers et ne pourra bien évidemment pas les lire. Connectez votre Gmini à votre ordinateur et avec MusicMatch™, créez vos listes de lecture à partir de fichiers situés sur le Gmini. Sauvegardez votre liste dans MusicMatch™. Ensuite, copiez (ou glissez-déposez) les fichiers liste .m3u sur votre Gmini à l'aide de l'explorateur Windows™. Vous retrouverez toutes vos listes sauvegardées avec MusicMatch™ dans le répertoire :

C:\Program Files\MUSICMATCH\MUSICMATCH Jukebox\Playlist\Default

Copiez la/les liste(s) désirée(s) de cet emplacement vers le répertoire des listes de votre Gmini. Vous pouvez maintenant utiliser le navigateur du Gmini pour accéder à ce dernier et lire les listes de votre choix.

7 Utiliser iTunes® 4 avec votre Gmini



Pour transférer des fichiers musicaux entre un ordinateur Macintosh® et votre Gmini, le plus simple est d'utiliser Finder™ de Macintosh et de glisser-déposer les fichiers d'un appareil à l'autre.

Pour les utilisateurs Macintosh qui souhaitent utiliser le Gmini avec iTunes™, ARCHOS a développé un plug-in i-Tunes® spécial que vous trouverez sur le CD-ROM fourni, dans le répertoire appelé **iTunes plug-in**. Vous y trouverez un plug-in pour Mac OS 9.x et un autre pour Mac OS 10.x. Dans ce même répertoire, vous verrez également une image JPEG illustrant l'emplacement où vous devez copier le plug-in. Ensuite, iTunes reconnaîtra le Gmini comme un périphérique.

Pour vous simplifier la vie, souvenez-vous des points suivants :

1) Lorsque vous créez vos listes de lecture avec iTunes® (possible uniquement à partir de chansons copiées sur votre Gmini), votre Macintosh® les enregistre à la racine des répertoires de votre Gmini et non dans le répertoire des listes du Gmini. Il vaut donc mieux utiliser le Gmini lui-même pour créer des listes (cf. chapitre 4.1.3) et ensuite les sauvegarder dans votre répertoire de listes.

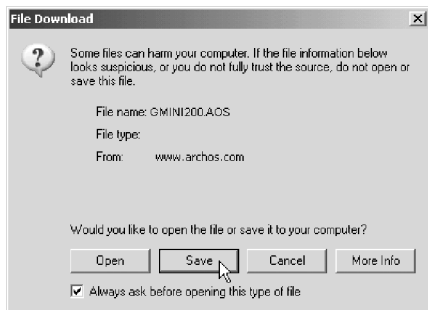
2) Lorsque vous glissez-déposez des fichiers MP3 à partir de votre audiOTHèque iTunes™ sur le Gmini, le programme i-Tunes® vérifie les informations ID3-tag du fichier MP3 (référez-vous au chapitre 6.4.1 de ce manuel pour connaître la définition des tags ID3), et crée un répertoire à la racine de votre Gmini dont le nom correspond à celui de l'artiste. Ensuite, à partir de l'information ID3-tag du titre de l'album, il créera un sous-répertoire du même nom. Enfin, il prendra la chanson MP3 elle-même et la placera dans le sous-répertoire de cet album. Ainsi, même si cette structure fondée sur les noms d'artistes/d'albums et les titres de chanson est parfaitement claire, il est à noter qu'i-Tunes® ne suit pas la convention du Gmini qui place d'habitude les morceaux dans le répertoire **Music**.

3) i-Tunes® n'enregistre pas dans l'ARCLibrary lorsqu'il transfère des fichiers sur votre Gmini. L'ARCLibrary ne reflètera donc pas la véritable quantité de chansons stockées sur votre Gmini. Cependant, vous pouvez toujours trouver et lire votre musique à l'aide du navigateur Music.

8 Mettre à jour le système d'exploitation (OS) de votre Gmini

Archos développe régulièrement des mises à jour logicielles (correction de bugs) et propose des fonctions supplémentaires pour ses produits. Elles sont gratuites et téléchargeables sur le site Archos. Rendez-vous simplement à l'adresse www.archos.com dans la section **Télécharger** puis Firmware, sélectionnez votre produit Gmini et téléchargez le fichier GMINI200.AOS sur votre ordinateur. Conservez une copie de sécurité de ce fichier au cas où vous en auriez à nouveau besoin.

8.1.1 Télécharger le fichier .AOS



Lorsque vous cliquez sur le lien pour télécharger le nouveau fichier de l'OS (le nom du fichier ressemblera à .AOS), votre navigateur peut vous mettre en garde sur la nature du fichier à télécharger et vous informer du danger potentiel pour votre ordinateur. Il n'y a là rien d'anormal, le système Windows® ne reconnaît simplement pas le format de fichier .AOS. Soyez rassuré, Archos a pris ses dispositions pour garantir un fichier exempt de tous virus, vous pouvez donc

le télécharger sans risque. Cliquez sur l'option **Sauvegarder** pour télécharger ce fichier à un emplacement qui vous convient, tel que **Mes documents**, pour pouvoir ensuite le copier sur votre Gmini. Si votre Gmini est connecté à votre ordinateur alors que vous êtes connecté à Internet, vous pouvez même le sauvegarder directement sur le Gmini.

8.1.2 Lire le fichier texte de l'historique

Vous trouverez également à côté du micrologiciel à télécharger, un fichier texte détaillant la liste de modifications effectuées depuis la version précédente de l'OS (en anglais uniquement).

8.1.3 Copier le fichier dans la racine du Gmini

Pendant la mise à jour de votre système d'exploitation, vous devez garder l'adaptateur secteur/chargeur branché à votre Gmini afin d'éviter qu'il ne s'éteigne au beau milieu de la procédure. Connectez votre Gmini à votre ordinateur (cf. chapitre 5). Copiez le .AOS à la racine des répertoires du Gmini. La racine se trouve à la base de la structure de répertoires de votre Gmini. Vous ne devez pas mettre le fichier .AOS dans un dossier spécifique du Gmini. Ainsi, lorsque vous regardez votre Gmini à partir de votre ordinateur, vous devriez voir votre répertoire Music, celui des listes de lecture ainsi que quelques autres et ce nouveau fichier OS dont le Gmini remarquera automatiquement l'existence. Mettez le Gmini à jour et redémarrez avec le nouvel OS.

9 Dépannage

9.1 Problèmes de connexion USB

Problème : Mon Gmini n'est pas reconnu par l'ordinateur.

Solutions :

- Eteignez puis rallumez l'ordinateur et le Gmini. Essayez ensuite de le connecter à nouveau en respectant l'ordre indiqué dans le chapitre 5.1.1.
- Si vous utilisez Windows 98SE, et dans ce cas seulement, vous devez d'abord installer les pilotes à partir du CD-ROM inclus.
- Si vous avez installé le pilote pour Windows 98SE alors que vous possédez Windows® XP, 2000 ou ME, cela peut engendrer certains problèmes. Désinstallez ce pilote et réinstallez le pilote Windows® par défaut pour les périphériques de stockage de masse.
- Si vous avez recours à un hub USB, connectez le Gmini directement (certains hubs ne sont pas alimentés ce qui les empêche de fonctionner correctement avec ce produit).
- Si vous utilisez un port USB en face avant de votre ordinateur, essayez-en un en face arrière. Les ports USB frontaux proviennent souvent de hubs non-alimentés.
- Ne le connectez pas au port USB d'un clavier.
- Sur des machines plus anciennes : le pilote USB de votre ordinateur peut être obsolète. Identifiez le type de chipset USB en vous rendant dans Poste de travail > Propriétés > Gestionnaire de périphériques > Contrôleurs de bus USB (Universal Serial Bus) > Contrôleur hôte. Vous devriez y voir un chipset VIA, Intel, SIS ou celui d'un autre fabricant. Le pilote n'est peut-être pas des plus récents et une mise à jour s'impose. Pour les mises à jour VIA, consultez le site www.viaarena.com. Pour Intel, consultez www.intel.com. Pour SIS, supprimez le pilote et réinstallez les pilotes Windows® par défaut destinés aux contrôleurs de bus USB.
- Sur des machines plus anciennes : assurez-vous que dans votre BIOS, la case du port USB est bien sur « ON » et non sur « OFF ».
- Sur des machines plus anciennes : Avec Win98SE, si le fichier Config.sys comporte une ligne "lastdrive=", assurez-vous qu'elle indique «(lastdrive=z)».
- Si Mac OS 10.1.x indique qu'il ne peut pas arrimer l'unité, vous pouvez utiliser l'utilitaire de disque pour reformater le disque dur du Gmini en MS DOS FAT32. Cependant, les fichiers pourront être lus par un Macintosh mais pas par une machine sous Windows.
- Windows® XP et 2000 : si la FAT est corrompue, le Gmini peut ne pas apparaître dans Windows XP ou 2000 pendant plus d'une minute, et ensuite n'apparaître qu'en tant que **lecteur local**. Utilisez l'utilitaire DOS **Chkdsk** comme indiqué ci-dessous.

- Windows® XP peut reconnaître le disque dur Gmini mais ne pas lui assigner une lettre de lecteur. Sur *Poste de travail*, cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez *Gérer*, puis sélectionnez *Stockage et Gestion des disques*. Dans cette fenêtre, vous pourrez peut-être voir le disque dur du Gmini et lui assigner une lettre de lecteur. Sur l'icône du disque dur du Gmini, cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez la commande *Modifier la lettre de lecteur et les chemins d'accès*. Saisissez une lettre de lecteur libre telle que E : ou F :

Problème : Que dois-je faire si j'essaie de déconnecter l'appareil par l'intermédiaire de la flèche verte mais que j'obtiens toujours le message « Impossible d'arrêter actuellement le périphérique 'Generic Volume'. Réessayez ultérieurement ».

Réponse : Répétez l'opération à l'aide de la flèche verte car il arrive que Windows® ne mette pas son statut à jour. Éteignez tous les programmes susceptibles d'accéder aux données du Gmini, y compris l'explorateur Windows®. Si cette solution ne fonctionne pas, éteignez tous les programmes, attendez 20 secondes, puis recommencez avec la flèche verte. Si cela ne marche toujours pas, éteignez l'ordinateur et dès que c'est fait, déconnectez le câble USB.

Problème : Lorsque je branche le Gmini sur mon ordinateur, je ne vois pas l'icône d'un nouveau disque dur apparaître à l'écran.

Solution : Consultez le chapitre de dépannage ci-dessus concernant les **Problèmes de connexion USB**.

Problème : Malgré Windows® XP et un port USB 2.0, mes taux de transfert de fichiers restent très faibles.

Solution : La version originale de XP n'intègre pas une gestion native de l'interface USB 2.0. Vous devez impérativement mettre à jour votre version de Windows® XP pour avoir au minimum le Service Pack 1 afin qu'il puisse transférer des fichiers en exploitant la pleine capacité du port USB 2.0.

Problème : Le Gmini s'éteint de lui-même.

Solution : C'est normal. Si vous n'écoutez pas de musique ou si vous ne l'utilisez pas, il s'éteindra de lui-même en fonction du paramètre d'extinction automatique situé dans le sous-menu d'alimentation. Pour régler le paramètre d'extinction automatique (Power off), allez dans le menu **[Setup (configuration) → Power (alimentation)]**.

Problème : Le Gmini se verrouille. Aucun des boutons ne réagit.

Solution : Avez-vous enclenché le verrouillage des touches ? Ce mode empêche toutes activations accidentelles des boutons pour que vous puissiez mettre le Gmini dans votre poche ou votre sac à dos. Appuyez sur le bouton de Menu pendant trois secondes afin de déverrouiller tous les boutons. Autre possibilité, ce blocage est dû à un phénomène électrostatique. Une décharge d'électricité statique a pu temporairement perturber le

Gmini. Appuyez sur le bouton de marche pendant 15 secondes et le Gmini s'éteindra. Redémarrez-le normalement.

Problème : Lorsque je clique sur l'icône Music du menu principal, je ne parviens pas à voir les fichiers mp3 ou les albums que je viens juste d'enregistrer sur le Gmini.

Solution : L'ARCLibrary du Gmini doit être réenregistré sur le Gmini à chaque fois que de nouveaux fichiers audio sont transférés sur l'appareil. Vous pouvez rafraîchir (mettre à jour) l'ARCLibrary en connectant votre Gmini à l'ordinateur et en lançant le programme MusicMatch™, puis en sélectionnant **Affichage > Gestionnaire de périphériques portables**. Grâce à cette manœuvre, MusicMatch™ analysera le contenu du disque dur du Gmini et prendra en compte tous les nouveaux fichiers copiés pour mettre à jour l'ARCLibrary. MusicMatch™ vous avertira lorsque la procédure est terminée. Déconnectez correctement votre Gmini de l'ordinateur, vos nouveaux fichiers sont maintenant visibles dans l'ARCLibrary.

9.2 Problèmes de fichiers, données corrompues, formatage et partitionnement

Problème : Sur le Gmini, je trouve de nouveaux noms de fichiers et des répertoires que je n'ai jamais créés ; certains ont parfois des noms totalement incompréhensibles.

Réponse : Il y a de grandes chances que la table d'allocation de fichiers (FAT) du Gmini soit corrompue. Le Gmini a peut-être été éteint alors qu'il était connecté à l'ordinateur. Pour réparer une FAT corrompue, vous devez utiliser les utilitaires de vérification d'erreurs ou Check Disk présentés à la fin de cette section. Attention : Windows et Macintosh enregistrent souvent des fichiers supplémentaires sur le disque dur tels que **finder.def** ou **System volume info**. Ne craignez rien, ils sont tout à fait normaux et ne risquent pas d'endommager le Gmini.

Problème : J'ai utilisé mon Gmini pour échanger des fichiers avec différents ordinateurs. Est-ce qu'en défragmentant le disque dur du Gmini je risque de l'endommager ?

Solution : Défragmenter le disque dur du Gmini peut s'avérer utile si vous avez échangé de nombreux fichiers au moyen de votre Gmini. La défragmentation avec l'utilitaire Windows® ne peut être que bénéfique. Vérifiez qu'aucun autre programme ne fonctionne pendant que vous l'utilisez. Vérifiez également que le Gmini est alimenté par l'intermédiaire de l'adaptateur secteur pendant la procédure.

Problème : J'ai copié des fichiers sur mon Gmini via USB à partir de mon ordinateur, mais je ne les vois pas sur l'appareil.

Solution : Vous avez dû transférer un fichier que le Gmini n'est pas en mesure de lire, au format PDF, MOV ou DOC par exemple. Il vous faut aller dans les paramètres du système. Pour ce faire, allez sur l'écran principal, puis dans **Setup** (configuration) et enfin **System** où vous trouverez un paramètre appelé **Show all files** (afficher tous les fichiers). Si vous l'activez (sur **On**), le Gmini affichera tous les fichiers même s'il ne peut pas les lire (vous devez parcourir le disque par le biais du mode de navigation accessible au niveau du menu principal). Le navigateur affichera une icône « ? » indiquant qu'il s'agit d'un type de fichier non-standard et qu'il est impossible de le lire.

Problème : Je souhaite reformater le disque dur du Gmini.

Solution : Vous pouvez le faire, mais vous effacerez TOUTES les données de votre Gmini. Faites également attention au fait que Windows® ne peut formater qu'un maximum de 32 Go sur votre appareil. Par conséquent, si votre modèle dispose d'une capacité supérieure ou égale à 40 Go, vous ne bénéficierez plus que de 32 Go d'espace après le reformatage. Pour ne pas perdre d'espace, vous devez utiliser un utilitaire de formatage d'un autre éditeur. Comme expliqué ci-dessus, nous vous recommandons d'abord de lancer ScanDisk ou le programme DOS chkdisk (Check Disk) puisque l'un comme l'autre régleront vos problèmes dans 99% des cas. Souvenez-vous que vous devrez au moins recréer le répertoire **Music** à la racine de l'arborescence afin que l'icône Music puisse y accéder directement. Remarquez que, par défaut, Windows® XP et 2000 formateront le disque dur de votre Gmini au format NTFS. Cette opération rendrait le Gmini inutilisable.

Précisez impérativement un formatage du disque dur en FAT32. De plus, XP ne pouvant formater en FAT32 qu'un maximum de 32 Go, si le disque dur est de 40 Go, vous perdrez 8 Go d'espace de stockage. Vous devrez alors utiliser le logiciel d'un autre éditeur tel que Partition Magic™ ou Norton Utilities™ pour formater les 40 Go du disque en FAT32. Attention : FAT est différent de FAT32.

Problème : Je souhaiterais partitionner le disque dur du Gmini.

Solution : Si vous connaissez déjà la procédure de partitionnement, alors vous pouvez le faire. Cependant, le Gmini ne reconnaîtra que la première partition en FAT32 si bien qu'il ne verra et n'utilisera que cette partition du disque dur. Bien sûr, la taille de cette partition dépend de vos réglages.

Problème : Mes fichiers ont disparu du Gmini.

Solution : Pour voir tous vos fichiers, vérifiez que le paramètre **Show all files** (afficher tous les fichiers) est activé (sur **On**). Assurez-vous également de bien naviguer dans vos fichiers à l'aide du mode de navigation (**Browser**) et non de l'aperçu filtré de **Music**.

9.2.1 Lancer le programme Scan-Disk dans Windows® 98SE & ME (vérification d'erreurs)

- Fermez toutes les applications ouvertes.
- Connectez correctement le Gmini à votre ordinateur en suivant les indications du chapitre 5.
- Vérifiez que l'adaptateur secteur externe alimente le Gmini.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le disque dur du Gmini dans l'explorateur Windows® et sélectionnez Propriétés.
- Sélectionnez l'option Outils et lancez le programme de vérification d'erreurs.
- Vérifiez de bien avoir coché la case **réparer automatiquement les erreurs de système de fichiers**.
- Patientez, cela peut prendre un peu de temps. Windows® peut vous inviter à redémarrer l'ordinateur afin de restaurer certains fichiers Windows. C'est normal, cliquez sur **Oui**.

9.2.2 Lancer l'utilitaire Check Disk dans Windows® XP & 2000 (ChkDsk)

Si vos problèmes de système de fichiers persistent sur votre Gmini, vous pouvez essayer de les régler à l'aide de l'utilitaire DOS check disk (chkdisk). Le seul fait de lancer le programme de vérification d'erreur de Windows® peut s'avérer insuffisant pour résoudre totalement les erreurs de disque. Suivez la procédure suivante :

- Vérifiez que l'adaptateur secteur externe alimente le Gmini.
- Fermez toutes les applications ouvertes.
- Connectez correctement le Gmini à votre ordinateur en suivant les indications du chapitre 5.
- Patientez quelques instants (jusqu'à 5 minutes), le temps que Windows XP confirme l'arrimage du **GMINI** ou du **lecteur local**.
- Utilisez l'utilitaire Invite de commandes pour ouvrir une fenêtre DOS. **Démarrer > Programmes > Accessoires > Invite de commandes**.
- Lorsque vous y êtes invité, tapez « **chkdisk e: /f** ». Utilisez e: ou la lettre de lecteur représentant votre Gmini.
- Patientez, cela peut prendre un peu de temps.
- Lorsque c'est fini, fermez la fenêtre DOS et déconnectez correctement le Gmini de votre ordinateur.

ARCHOS Gmini serie 200	
Capacité de stockage*	Gmini 220 : 20 Go*
Interface	USB 2.0 haut débit (compatible USB 1.1)
Lecture audio	MP3 (stéréo, décodage 32-320 kbits/s CBR et VBR), WMA, WAV (PCM)
Enregistrement audio	Encodage MP3 stéréo de 32 à 192 kbits/s, CBR
Affichage	160 x 160 pixels. 16 niveaux de gris.
Autonomie de lecture	Jusqu'à 10 heures**
Evolutivité	Mises à jour gratuites du système d'exploitation téléchargeables sur le site Internet d'ARCHOS
Ports	Emplacement cartes CompactFlash™ de type I et II Miniport USB 2.0 (compatible USB 1.1)
Connecteurs AV	Prise audio Archos multiconnexion (entrée ligne audio) Sortie ligne/casque
Alimentation	Batteries lithium-ion rechargeables (internes) Chargeur/adaptateur externe.
Dimensions	68 x 78 x 23 mm
Poids	170 grammes
Configuration requise	PC : Windows® 98 SE/ME/2000 ou XP Pentium II 266MHz avec 64 Mo de RAM Mac : Mac OS 9.2 ou supérieur et Mac 10.2.4 ou supérieur, gestionnaire USB version 1.2 et au-delà

* 1 Go = 1 milliard d'octets. La capacité formatée disponible est inférieure.

** En fonction de l'utilisation (arrêt/marche/écriture)

- Si l'assistance technique détermine que votre produit doit être renvoyé, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté pour qu'il soit réparé ou remplacé (en fonction du type de problème). Les clients ayant acheté leur produit directement sur le site d'Archos doivent y remplir le formulaire dans la section Support : Retour Produit : Formulaire de RMA.
- Vous trouverez une section FAQ (Questions Fréquemment Posées) sur le site Internet d'ARCHOS www.archos.com qui peut vous être très utile.
- Si vous avez besoin d'une aide technique, vous pouvez directement contacter ARCHOS dans la langue de votre pays en appelant les numéros suivants. Pour les autres pays, veuillez utiliser le service d'assistance technique par e-mail.

-----Assistance téléphonique-----

N'UTILISEZ PAS L'ASSISTANCE PAR TELEPHONE OU E-MAIL POUR DES QUESTIONS D'ORDRE MARKETING ET COMMERCIAL. Ils ne sont pas en mesure de répondre à ces questions.

949-609-1400	(USA, Canada)	09-1745-6224	(Espagne)
01 70 20 00 30	(France)	02-4827-1143	(Italie)
0207-949-0115	(Royaume-Uni)	02-050-405-10	(Pays-Bas)
069-6698-4714	(Allemagne)		

-----Assistance par email-----

tech-support.us@archos.com
tech-support.eu@archos.com
tech-support.de@archos.com
tech-support.jp@archos.com
tech-support.kr@archos.com

(pour les clients des Etats-Unis et du Canada) en anglais
 (pour l'Europe et le reste de la planète) en anglais ou français
 (pour l'Allemagne) en allemand
 (pour le Japon) en japonais
 (pour la Corée du Sud) en coréen

Pour que nous puissions vous répondre efficacement par email, veuillez indiquer le nom du produit et le type de question dans l'objet de votre message.

Par exemple :

A : tech-support.eu@archos.com

Objet : Gmini - Jouer une liste de lecture

Garantie et responsabilité limitée

Ce produit est vendu avec une garantie limitée et des solutions spécifiques sont mises à disposition de l'acheteur initial au cas où le produit ne serait pas conforme à cette même garantie limitée. La responsabilité du fabricant peut être davantage limitée en accord avec le contrat de vente consenti.

En règle générale, le fabricant ne peut être tenu responsable des dégâts causés au produit par des catastrophes naturelles, incendies, décharges électrostatiques, utilisations incorrectes ou abusives, négligences, manipulations ou installations incorrectes, réparations non-autorisées, altérations ou accidents. En aucun cas, le fabricant peut être responsable de la perte de données stockées sur le disque.

LE FABRICANT NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES EXCEPTIONNELS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS. MEME S'IL A ETE INFORME DE CETTE EVENTUALITE A L'AVANCE.

Le(s) concessionnaire(s) de licence(s) ARCHOS n'accorde(nt) aucune garantie concernant les appareils sous licence, que celle-ci soit expresse ou tacite, y compris, mais sans aucune limitation, les garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude pour atteindre un but particulier. Le(s) concessionnaire(s) de licence(s) ARCHOS n'offre(nt) aucune garantie ni ne fait/ont aucune démarche quant à l'utilisation ou aux conséquences de l'utilisation des appareils sous licence en matière d'exactitude, de précision, de fiabilité ou autre. En outre, vous assumez tout risque relatif aux résultats et performances de l'appareil sous licence. L'exclusion de garanties tacites n'est pas permise par certaines juridictions. Il est donc possible que l'exclusion mentionnée ci-dessus ne vous soit pas applicable.

En aucun cas, le(s) concessionnaire(s) de licence ARCHOS, et leurs directeurs, cadres, employés ou agents (collectivement dénommés concessionnaire de licence ARCHOS) peuvent être tenus responsables pour des dommages consécutifs, accidentels ou indirects (y compris, sans que la liste soit exhaustive, des dommages provenant de la perte de bénéfices commerciaux, d'une interruption de l'activité commerciale, de la perte d'informations professionnelles) découlant de l'utilisation, ou de l'incapacité à utiliser les appareils sous licence même si le concessionnaire de licence ARCHOS a été prévenu de cette éventualité. Etant donné que certaines juridictions ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité quant aux dommages indirects ou accidentels, il est donc possible que les limitations stipulées ci-dessus ne vous soient pas applicables.

Veillez consulter votre contrat de vente pour obtenir la convention complète des droits de garantie, des solutions et de la limitation de responsabilité.

De plus, la garantie ne couvre pas :

1. les dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte ou abusive, un accident, une altération ou un branchement électrique d'intensité ou de voltage inapproprié.
2. les produits modifiés, ni ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés.
3. les produits dépourvus de garantie ou de numéro de série.
4. les batteries ou autres consommables livrés avec ou compris dans l'équipement.

Mises en garde et consignes de sécurité

ATTENTION

Pour éviter tout risque de choc électrique, cette unité ne doit être ouverte que par un technicien qualifié.

Eteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation avant d'ouvrir l'unité.

ATTENTION

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez jamais l'unité à la pluie ou à l'humidité.

Ce produit est strictement destiné à un usage privé. La copie de CD ou le téléchargement de morceaux de musique, de vidéos ou de fichiers images pour la vente ou d'autres fins commerciales peut être une violation de la loi protégeant les droits d'auteur. Pour enregistrer ou copier, de manière intégrale ou partielle, des documents, œuvres d'art et représentations protégés par les droits d'auteur, une autorisation préalable peut être obligatoire. Veuillez examiner en détail le droit applicable en matière d'enregistrement et d'utilisation de tels contenus dans votre pays et juridiction.

Enoncé de sécurité FCC

Conformité FCC

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux recommandations établies pour un appareil numérique de classe B comme stipulé à la section 15 des réglementations FCC. Ces recommandations sont imposées afin de garantir une protection raisonnable contre les interférences dans un environnement résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations. Dans le cas d'interférences gênantes pour la réception d'émissions radio ou télédiffusées (il suffit, pour le constater, d'allumer et d'éteindre l'appareil), l'utilisateur est invité à prendre l'une des mesures suivantes pour les éliminer :

- Réorienter et déplacer l'antenne réceptrice ;
- Eloigner l'appareil du récepteur ;
- Brancher le matériel sur une prise ou un circuit différents de ceux de l'appareil récepteur,
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou télévision expérimenté.

Remarque : lors d'un transfert de fichiers ou en mode PC, si l'appareil (EUT) ou l'ordinateur se bloque soudainement ou ne répondent pas, un phénomène électrostatique peut en être la cause. Veuillez alors suivre la procédure ci-dessous afin de rétablir le bon fonctionnement de l'appareil :

Débrancher le câble USB de l'appareil (EUT)

Fermer l'application de l'ordinateur (ou redémarrer l'ordinateur si besoin est)

Brancher à nouveau le câble USB à l'appareil (EUT)

En cas de décharge électrostatique, l'AV300 peut ne plus fonctionner. Il suffit de l'éteindre et de le rallumer pour résoudre le problème.

ATTENTION : des modifications non autorisées par le fabricant peuvent déchoir les utilisateurs du droit d'utiliser cet appareil.

Section 15 de la réglementation FCC - Utilisation soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences gênantes ;
2. Cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

Avis sur les droits d'auteur

Copyright ARCHOS © 2004. Tous droits réservés.

Ce document ne peut être, dans son intégralité ou en partie, copié, photocopié, reproduit, traduit ou enregistré sur aucun support électronique ou informatique sans l'accord écrit préalable d'ARCHOS. Tous les noms de marques et de produits sont des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs. Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Les erreurs et omissions sont acceptées. Les images et illustrations peuvent ne pas toujours correspondre au contenu. Copyright® ARCHOS. Tous droits réservés.

Annulation de garantie : jusqu'aux limites autorisées par la législation applicable, les démarches et garanties de non-violation des droits d'auteur ou autres droits de propriété intellectuelle résultant de l'utilisation du produit sous d'autres conditions que celles précisées ci-dessus, sont exclues par la présente.

ARCHOS à travers le monde

http://www.archos.com/corporate/contact_archos.html

Etats-Unis et Canada	Europe & Asie
ARCHOS Technology 3, Goodyear - Unit A Irvine, CA 92618 États-Unis Tél. : (949) 609-1483 Fax : (949) 609-1414	ARCHOS S.A. 12, rue Ampère 91430 Igny France Tél. : +33 1.69.33.16.90 Fax : +33 1.69.33.16.99
Royaume-Uni	Allemagne
ARCHOS (UK) Limited 3 Galileo Park Mitchell Close West Portway Andover Hampshire SP10 3XQ Royaume-Uni Tél. : +44 1264.36.60.22 Fax : +44 1264.36.66.26	ARCHOS Deutschland GmbH Bredelaerstrasse 63 40474 Düsseldorf Allemagne Tél. : +49 211.1520.384 Fax : +49 211.1520.349